

25. Jahrgang

Januar 2021

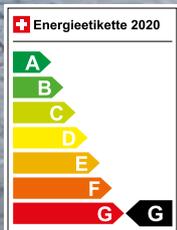
SPIEZ INFO

Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinde Spiez und der Vereine von Einigen/Gwatt, Faulensee, Hondrich, Spiezwiler und Spiez. Erscheint monatlich in allen Haushaltungen.



ANNA KATHARINA ZEILSTRA
Gemeinderätin

FORD TRANSIT CUSTOM



AB FR. 29'500.-
NEU AUCH ALS PLUG-IN HYBRID
INKL. 5 JAHRE/150'000 KM GARANTIE*



Auch in der Version Tourneo Custom erhältlich!

50
JAHRE
JUBILÄUM

Vielen Dank für Ihre Treue - Ihre Mobilität ist unsere Aufgabe 1971 - 2021

schönegggaragespiez

Oberlandstrasse 54 - 3700 Spiez - 033 655 30 10 - schoenegg-garage.ch

* Ford Transit Custom Van, 2.0 EcoBlue 105 PS/77 kW, 6-Gang Schaltgetriebe: 9.0 l/100 km, 237 g CO2/km, Kat. G; Fahrzeugpreis Fr. 29'500.- (Katalogpreis Fr. 36'538.- abzüglich Prämie Fr. 7038.-). Abgebildetes Modell: Ford Transit Custom Van LIHI Limited, 2.0 l EcoBlue 130 PS, 6-Gang Schaltgetriebe: 9.1 l/100 km, 237 g CO2/km, Kat. G. Angebot gültig bei teilnehmenden Ford Händlern bis auf Widerruf, spätestens bis 31.12.2020. Irrtum und Änderungen vorbehalten. 5 Jahre oder 150'000 km Service. Es gilt, was zuerst eintritt.

Liebe Spiezer*innen

Seit 27 Jahren - mein Leben lang - bin ich selber ein Teil dieser Gemeinde und seit einigen Jahren auch ein politisch aktiver Teil.

Damit ich letzten November in die Exekutive der Gemeinde Spiez gewählt werden konnte, brauchte es viel Arbeit und Engagement, insbesondere aber zahlreiche Unterstützer*innen; Menschen, die daran glauben, dass ich mich als junge Frau für dieses Amt eigne.

Meine klare Wahl in den Gemeinderat Spiez bestärkt mich sehr, auf dem richtigen Weg zu sein. Meine Fähigkeiten, den Menschen gut zuzuhören, zwischen ihnen zu vermitteln, sowie auch meine Lust, Dinge ins Rollen zu bringen und umzusetzen, kommen der Gemeinde zugute. Persönlich lege ich Wert auf gut umsetzbare und pragmatische Lösungen.

Die Gemeinde wird von den verschiedensten Menschen geprägt. Mir ist es wichtig, mit ihnen im Austausch zu stehen. Da hilft mir sicher mein Netzwerk, das ich in der Vergangenheit aufbauen konnte.

Ich denke, dass sich mein Leben mit dem Amt insofern verändern wird, dass sich die Öffentlichkeit mehr für mich persönlich interessiert - deshalb auch das Interview in diesem SpiezInfo ab Seite 6. An diesen Umstand werde ich mich wohl noch etwas gewöhnen müssen, da ich bisher in erster Linie gerne gute Arbeit im Hintergrund machte und für mich die Sache im Fokus steht, nicht unbedingt meine Persönlichkeit.

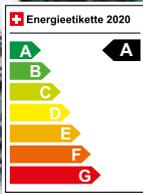
Auf die kommenden Jahre im Spiezer Gemeinderat, die vielen neuen Aufgaben und die spannenden neuen Begegnungen mit Ihnen, liebe Spiezer*innen, freue ich mich sehr.

Bitte tragt Sorge zu euch und eurem Umfeld und bleibt gesund!



Anna Katharina Zeilstra

Anna Katharina Zeilstra
Eure Gemeinderätin



Welcome back Future



IM STADTVERKEHR BIS
ZU 460 KM REICHWEITE



Reichweite kombiniert
bis zu 320 km

SHERPA-
MODUS



Hilft Ihnen,
Ihr Ziel zu
erreichen

SCHNELL-
LADUNG



5 Minuten laden
und den ganzen
Tag fahren (50 km)

easyWallbox



Für einfaches
Laden zu Hause

BRANDNEUES 10,25"-
INFOTAINMENT-SYSTEM



Die natürliche
Erweiterung Ihres
Smartphones

ERLEBEN SIE DEN NEUEN VOLLELEKTRISCHEN 500 JETZT BEI IHREM FIAT HÄNDLER.

Unverbindliches Berechnungsbeispiel der FCA Capital Suisse SA, Schlieren: Fiat 500 «La Prima» Cabrio 87kW (118PS), 320km Reichweite (WLTP), Energieverbrauch (Fahrbetrieb): 13,3 kWh/100km, CO₂-Emissionen (Fahrbetrieb): 0g/km, CO₂-Emissionen aus der Treibstoff- und/oder Strombereitstellung: 17g/km, Energieeffizienz-Kategorie A, Barzahlungspreis CHF 39 990.- Alle Beträge inkl. MWST. Unverbindliche Preisempfehlungen. Preisänderungen, Irrtümer und Fehler sowie Bewilligung durch FCA Capital Suisse SA vorbehalten. Gültig ab Oktober 2020 bis auf Widerruf.

Zeughaus-Garage AG
Beat Wysen

Simmentalstrasse 35, 3700 Spiezwiler
www.zeughausgarage-spiez.ch, Tel. 033 655 66 77

Inhalt

EDITORIAL

3 Anna Katharina Zeilstra

GEMEINDEINFORMATIONEN

- 6 Anna Katharina Zeilstra:
«Sechs Frauen - ein sehr schönes Zeichen!»
- 11 Jugendfeuerwehr Spiez:
«Wecke das Feuer in dir!»
- 13 «Film bewegt» - die beliebte
Filmreihe muss pausieren
- 15 Ein Dankeschön an Sie,
geschätzte Steuerzahlende
- 16 Gemeinderat richtet Kompass
für künftiges Dorfzentrum
neu aus
- 21 Budget 2021 sieht ausge-
glichenen Steuerhaushalt vor
- 23 Neu im Einsatz
für die Gemeinde Spiez
- 25 Sicher durch den Winter
- ohne Sturz
- 27 Das Neujahr startet
ohne Apéro in Spiez
- 28 Ferienbetreuung Spiez
- Es fägt!
- 31 Schalter- und Telefondienst
über Feiertage geschlossen

SPIEZ MARKETING AG

33 Spiez Marketing AG freut
sich auf die Lichtblicke 2021

GEWERBE-INFO

- 35 Bücherperron
- 37 blütenmehr gmbh
- 39 Akupunktur Champoud

KULTUR

- 40 Kunsthaus Interlaken
- 41 Tagestreff Solina Spiez
- 43 Theatergruppe Thunersee
- 44 Bibliothek Spiez
- 45 Spiezer Agenda 21

SPORT

47 Skiclub Faulensee

KIRCHE

- 49 Reformierte Kirchgemeinde
Spiez
- 53 Kirchliche Arbeitsgemeinschaft
Spiez
- 57 EVP Spiez
- 59 Christliches Lebenszentrum

UNTERHALTUNG

- 63 Kreuzworträtsel
- 65 Veranstaltungen
- 67 Wettbewerb



In Notfällen

Polizei 117
Feuerwehr 118
Ambulanz 144
Ärztlicher Notfalldienst 0900 57 67 47
Notfallapotheke 079 668 01 91

Abfuhrkalender Januar 2021

Die Gemeinde Spiez ist für die Kehrriechtabfuhr in zwei Kreise eingeteilt. Auf dem Abfuhrkalender, den Sie mit der SpiezInfo Dezember 2020 erhalten haben, können Sie sich orientieren.

Kehrriechtabfuhr	Kreis 1	7	14	21	28
	Kreis 2	5	12	19	26
Grünabfuhr			11		25
Papierabfuhr			13		27
Kartonabfuhr		6		20	



Anna Zeilstra in ihrer Wohnung am Weidliweg, von der sie direkt auf den Niesen sieht: «Die Berge schaue ich jeden Tag an!»

Anna Katharina Zeilstra: «Sechs Frauen - ein sehr schönes Zeichen!»

Die Grüne Anna Katharina Zeilstra ist mit 27 Jahren das jüngste Gemeinderatsmitglied der Spiezer Geschichte - und eine von sechs Frauen. «Ich bin sehr kooperativ», sagt sie.

An der Dorfausfahrt Richtung Einigen, rechts oben, stehen zwei, drei Häuser auf einem kleinen Hügel. In einem davon, einem älteren Dreifamilienhaus, wohnt Anna Zeilstra mit ihrem Lebenspartner im ersten Stock. Sie öffnet die Haupttüre im Parterre, wir steigen über eine Steintreppe hoch zu ihrer Dreieinhalbzimmerwohnung. Die an diesem Vormittag sonnendurchfluteten Räume, die den Blick quer über den Balkon und die Thunstrasse zum alles überragenden Niesen frei geben, wirken farbig und freundlich - auf dem Stubentisch flackern kleine Kerzenlichter, weitere auf einem Büchergestell. «Ich liebe es gemütlich», lächelt die kürzlich frisch gewählte Gemeinderätin - das jüngste Gemeinderatsmitglied der Spiezer Geschichte. Mit ihrem ruhigen Blick strahlt sie Präsenz aus - sie scheint grösser als ihre lediglich 1.53 Meter, die sie später erwähnen wird. Ihre Antworten erfolgen, meist nach kurzen Pausen, präzise und überlegt.

Herzliche Gratulation zu deiner Wahl in den Gemeinderat. So jung wie du hat es in Spiez noch nie jemand in die «Gemeinderegierung» geschafft. Was bedeutet dir dies?

Sehr viel! Es war mir immer ein grosses Anliegen, dass sich junge Leute politisch engagieren. Deshalb liess ich mich 2012 auch erstmals aufstellen für den Grossen Gemeinderat (GGR). Damals dachte ich, es müsse doch möglich sein, auch Teil des politischen Systems zu werden. Als ich 2014 in den GGR nachrutschte und vor vier Jahren wiedergewählt wurde, sah ich, dass ich auf dem richtigen Weg war. Lange hatte es ja im GGR fast keine jungen Leute. Lange war ich mit Abstand die Jüngste, in gewissem Sinne konnte ich vorausgehen. Wenn ich nicht so vernetzt wäre mit allen Generationen und Parteien, hätte ich kaum ein so gutes Resultat erzielt. Von den Wählenden anderer Parteien erhielt ich ebenfalls viele Stimmen.

«Die Leute müssen weg kommen von der Idee, dass ökologisch Leben Verzicht bedeutet.»

Du grenzt dich nicht stark von andern Parteien ab?

Nein, gar nicht. Ich bin grundsätzlich sehr kooperativ. Ich denke, dass mir ein Gremium wie der Gemeinderat, in dem man gemeinsam regiert, sehr entspricht. Ich suche Leute, die ähnliche Anliegen haben – Ideen, die sich entwickeln und umsetzen lassen. Ich nahm mir immer Zeit, andern gut zuzuhören.

Warst du überrascht über deine Wahl in den Gemeinderat?

Ich hatte es nicht erwartet und war deshalb schon ziemlich überrascht. Aber ich wusste, dass wir eine sehr, sehr gute Liste hatten. Mit zwei Sitzen hatte ich schon gerechnet, aber nicht damit, dass wir – SP und die Grünen – im Gemeinderat drei Sitze schaffen!

Seit sechs Jahren bist du Mitglied des Grossen Gemeinderates. Eine gute Vorbereitung auf dein neues Amt...

Ja, das war ein sehr guter Einstieg ins Gemeinwesen – in die politischen Abläufe, in Kommissionen, in Themen. Das war unheimlich schön! Als Fraktionspräsidentin der Grünen erlebte ich die Zusammenarbeit mit anderen Parteien. Was mir weniger gefällt ist, dass man als Grüne sehr häufig in der Opposition ist. Immer nur suchen, was nicht gut ist, das finde ich recht schwierig!

Du meidest die direkte Konfrontation?

Ich suche sie nicht. Als ich noch ganz jung war, so mit 18, ging ich noch öfter an Demos, heute nur noch gezielt an einzelne. Irgendwann merkte ich: Strassenaktivismus und Opposition bringen mir nicht das, was ich erreichen möchte.

Was, glaubst du, wird die grösste Veränderung sein für dich als Gemeinderätin?

Viel mehr öffentliches Interesse an meiner Person. (schweigt lange) Das habe ich nicht so gerne. Ich arbeite «u gärn» im Hintergrund. Ich verfolge gerne Projekte, von denen nicht jeder weiss, dass ich daran arbeite. Bei vielen Themen steht nicht meine Person im Vordergrund – in der Interessengemeinschaft Gemeinschaftsgarten etwa.

So weiblich wie das Spiezer Regierungsgremium ist weit und breit keines – sechs Frauen im Gemeinderat!

Das ist ein sehr schönes Zeichen. Das hat aus meiner Sicht mit zwei Dingen zu tun: Erstens, dass die Parteien viele Frauen als Kandidatinnen aufgestellt haben. Und zweitens, dass die Bevölkerung Frauen in der Gemeindeführung will. Man sagt ja, Frauen seien eher kooperativ. Vielleicht wirkt sich dies auf den Gemeinderat aus?

Wie kam es, dass du dich so für Politik zu interessieren begannst?

Ich bin ziemlich politisch aufgewachsen. Am Sonntag abstimmen und wählen zu gehen, war für meine Eltern ein Ritual, sie gingen damals noch «richtig» abstimmen oder wählen, an der Urne. Am Tisch wurde immer diskutiert. In der Oberstufe führten wir mit unserem Lehrer Klaus Aegerter mal Wahlen durch, mit richtigen Wahlunterlagen. Damals wäre die ganze Gemeinde viel jünger, grüner und linker geworden. Das fand ich «henne cool!» (*lacht*) Ich begann, mich politisch zu interessieren.

Habt ihr in der Familie eigentlich auf Holländisch diskutiert, in deiner zweiten Muttersprache?

Nein, in der Familie sprechen wir Berndeutsch. Mein Vater Pieter, der in Holland geboren wurde und als Kind in die Schweiz kam, sprach fast nie Holländisch mit uns. Aber in unserem Haus wohnte auch unsere holländische Grossmutter. Ich war sehr, sehr häufig bei ihr. Bei ihr war die Standardsprache Holländisch. 2013 ist sie gestorben. Seither fehlt mir nicht nur sie, sondern auch der aktive Gebrauch des Holländischen. Passiv brauche ich es noch oft, ich lese Bücher, schaue im Internet holländische TV-Sendungen. Auf Holländisch kann ich alles sagen, was ich will. Vielleicht nicht so blumig wie auf Berndeutsch!



Seit 2012, als dieses Foto entstand, organisiert Anna Zeilstra als Freiwillige Spielabende im Dorf-Hus.



«Ich sammle sehr gerne, zum Beispiel Nüsse.»

Bist du regelmässig auch in Holland?

In den Ferien immer wieder. Wir besuchen oft Verwandte, aber mittlerweile sind leider recht viele gestorben. Letztes Jahr gingen wir zwei Wochen velofahren. Velotouren sind meine Lieblingsart von Ferien, mit dem Zelt. Mein Freund und ich «zelteln» sehr häufig, auch wenn wir zu Fuss unterwegs sind. Wir waren schon in einigen Ländern in Europa unterwegs.

Vor deiner Ausbildung zur Sozialpädagogin absolvierst du eine Lehre als Fachfrau Behindertenbetreuung. Wie kam es zu dieser Berufswahl?

Ich weiss schon ganz lange, dass ich das werden will! 2001, als ich in der ersten Klasse war, nahmen unsere Nachbarn Bea und Joachim Nelles in unserem Nachbarhaus Menschen mit einer psychiatrischen Erkrankung in einer therapeutischen Wohngemeinschaft auf. Ich war sehr oft dort zu Besuch und kam rasch mit den neuen Bewohnerinnen und Bewohnern in Kontakt. Als Kind konnte ich einfach mega unbeschwert zu ihnen gehen. Noch heute habe ich zu einigen von ihnen ab und zu Kontakt. Entscheidend für meine erste Berufswahl war dann der «Zukunftstag», den ich in der fünften Klasse an unserer Schule erlebte. Da besucht man normalerweise die Arbeitsstelle des Vaters oder der Mutter. Aber mir war klar, dass ich sicher nicht zu Papa wollte an diesem

Tag – ein langweiliger Bürojob war nichts für mich! Deshalb fragte ich meinen Onkel Martin Wolf, ob ich zu ihm nach Schwarzenburg in die Stiftung «Bernaville» kommen dürfe – eine Institution für Menschen mit kognitiver Beeinträchtigung. Er leitet dort die Werkstatt. Und dann lief ich dort einen Tag lang mit und dachte: Das hier entspricht mir sehr!

Was entspricht dir so an der Arbeit mit Menschen mit einer Beeinträchtigung?

Was mich am meisten motiviert, ist, dass sie so normal wie möglich leben und einen Teil der Gemeinschaft bilden können. Ich nehme bei fast niemandem eine Behinderung wahr. Man soll den Menschen sehen und nicht die Einschränkung. Wichtig ist doch: Wie kann dieser Mensch besser mit dieser Beeinträchtigung umgehen, um an möglichst vielen Lebensbereichen teilhaben zu können, Freude zu haben am Leben. Die Freude, die auch Menschen mit einer schweren Behinderung empfinden, beeindruckt mich sehr.

Seit 2017 arbeitest du als Wohnbereichsleiterin im «Solina». Wie hat Corona deinen Arbeitsalltag verändert?

Der Berufsalltag wurde recht aufwändig, aber jetzt haben wir eine gewisse Routine. Corona wirkt sich vor allem auf mein Privatleben aus. Ich will das Virus auf

«Ich nehme bei fast niemandem eine Behinderung wahr. Man soll den Menschen sehen und nicht die Einschränkung.»

keinen Fall ins «Solina» tragen. Deshalb treffe ich im Moment – ausser der Familie – fast keine Leute. Das ist schwierig, denn ich pflege sonst sehr viele Kontakte.

Sprechen wir noch von der Ökologie. Du lebst sicher sehr umweltbewusst?

Die Leute haben manchmal eher diesen Eindruck als ich selber, da es für mich so normal ist. Für mich ist es kein Aufwand, mit dem Velo «ga z'kömerle». Ich habe mir noch nie überlegt, nicht mit dem Velo einkaufen zu gehen. Die Alternative wäre zu Fuss, aber dafür wäre ich zu faul, weil die Einkäufe zu schwer sind. Auch keinen Verzicht bedeutet es für mich, nicht in die Ferien zu fliegen. Ich flog auch schon, wir waren vor drei Jahren vier Wochen in Kanada. Am liebsten mache ich Wander- oder Veloferien. Die Leute müssen weg kommen von der Idee, dass ökologisch Leben Verzicht bedeutet.

Aber ganz widerspruchsfrei leben kann man ja kaum.

Ja, das ist schwierig. Wichtig ist, sich damit auseinanderzusetzen. Wir leben alle über unseren Bedürfnissen. Auch ich brauche zu viele Planeten. Dass ich vielleicht etwas ökologischere Gewohnheiten entwickelt habe, ist sicher auch meinem Elternhaus zu verdanken. Aber auch der Tatsache, dass wir hier eine sehr schöne Natur haben. Oft fahren mein Partner und ich per Velo oder ÖV zu einem nahen Ziel, dann wandern wir los. Ich sammle sehr gerne, zum Beispiel Nüsse. Oder ich nehme Äpfel mit, die irgendwo liegen, und trockne sie zu Hause.

Du hast also auch eine häusliche, traditionelle Seite?

Natürlich! Wer ist schon nicht von Traditionen geprägt! Wenn ich beispielsweise ein Alphorn höre, gefällt es mir, ich jasse sehr gerne, spiele verschiedene andere analoge Spiele, stricke, koche Früchte ein, halte mich gerne im Garten auf. Und ich liebe kleine Rituale. All das gehört zu meinem «privaten Ich».

Dein bisheriges Leben spielte sich, von zweieinhalb Jahren in Bern abgesehen, ganz in Spiez ab. Was gefällt dir hier besonders?

Am besten gefällt mir, dass Spiez am See und nahe bei den Bergen liegt. Wasser und Stein habe ich sehr gern! Ich bin eine Wasserratte, diesen Sommer schwamm ich mit andern zusammen vom Weidli nach Gunten hinüber. Und die Berge schaue ich jeden Tag an: Wie viel Schnee hat der Niesen? Die Blümlisalp? Was mir auch sehr gut gefällt hier: Dass ich in einem so guten sozialen Netz eingebunden bin, dass die Familie nahe ist, dass ich zum Beispiel rasch bei meinem Grossvater bin im Tannmoos.

Unsere zweite Standardfrage: Was möchtest du in Spiez verändern – auch als Gemeinderätin?

Noch ohne konkrete Pläne zu haben: Ich möchte, dass Spiez so lebenswert bleibt. Dass viele Familien hier leben, dass es für Leute, die hier arbeiten wollen, interessant bleibt. Mein Freund und ich arbeiten hier in Spiez. Klar, das ist nicht für alle möglich. Dass die Leute hier einen Lebensmittelpunkt finden. Ökologisch leben heisst, dass man sich nicht verzettelt, dass man seine Beziehungen hier pflegen, seine Hobbies hier ausleben kann. Wenn Spiez Lebensmittelpunkt für möglichst viele wird, dann wollen sie sich auch für die Gemeinde engagieren. So bleibt die Vielfalt erhalten.

Interview und Fotos: Jürg Alder
Foto DorfHus: zvg

Mit 18 Jahren den Jungen Grünen beigetreten

Am 8. November 2020 wurde Anna Katharina Zeilstra, die während sechs Jahren als Grüne dem Gemeindeparlament angehörte, in den Gemeinderat gewählt. Sie übernimmt am 1. Januar 2021 das Ressort Bildung, Kultur, Sport. Mit 27 Jahren ist sie das jüngste je in die Spiezer Exekutive gewählte Mitglied – und eine von sechs Frauen in der siebenköpfigen Dorfgemeinderat. Anna Zeilstra absolvierte bei der Stiftung WOHIN in Spiez eine Lehre als Fachfrau Behindertenbetreuung. Danach bildete sie sich an der BFF Bern zur Sozialpädagogin HF aus, während sie im Humanus-Haus in Rubigen arbeitete. Seit 2019 ist sie in einem 80-Prozent-Pensum stv. Wohnbereichsleiterin im Pflegeheim Solina. Sie ist zuständig für die Alltagsgestaltung von 20 Bewohner/-innen. Anna Zeilstra wuchs als Älteste mit Bruder Dominik und Schwester Julia im Stöcklimattquartier auf. Ihre Mutter Käthi Wolf ist Kindergärtnerin in Spiez. Vater Pieter Zeilstra, der als Kind aus Holland einwanderte und ebenfalls die Grünen im GGR vertrat, ist Präsident der Schweizerischen Sicherheitsuntersuchungsstelle (SUST) sowie Ranger in Naturschutzgebieten. Anna, die auch Holländisch spricht, trat bereits mit 18 den Jungen Grünen bei, drei Jahre später rutschte sie in den GGR nach, 2016 wurde sie wiedergewählt. Seit 2015 ist sie Präsidentin der Grünen Spiez. Auch das überparteiliche Frauen Forum Spiez präsidiert sie seit 2019. Anna Zeilstra wohnt mit ihrem langjährigen Partner, einem Geologen, in einer Wohnung am Weidliweg. In ihrer Freizeit ist sie am liebsten in der Natur, wandert, fährt Velo, unternimmt Velotouren, liest, strickt und spielt – in ihrer Bibliothek zu Hause liegen Dutzende analoge Spiele parat.

Finden Sie heraus, wo die Wärme bleibt.
Mit der Wärmebild-Aktion der Raiffeisenbank Thunersee.

Jetzt
bestellen:
Wärmebilder
für nur
CHF 130.–

Für Raiffeisen
Kunden
CHF 100. –



Sie wollen Energie und Kosten sparen und den Wert Ihres Zuhauses erhalten?

Nutzen Sie die einmalige Chance, den Wärmeverlusten Ihrer Immobilie auf die Spur zu kommen.

Sie erhalten aus Expertenhand ein aussagekräftiges Bild über Ihr Wohneigentum.

Alle Informationen und Bestellungen unter raiffeisencasa.ch/energiesparen

Bei Fragen zur Erstellung der Wärmebilder steht Ihnen unsere
Angebotspartnerin ibhi AG gerne zur Verfügung:

Telefon: 062 544 78 30



RAIFFEISEN
casa 

RAIFFEISEN
THUNERSEE 

Jugendfeuerwehr Spiez: «Wecke das Feuer in dir!»



JUGEND
FEUERWEHR
BERN

Wer zwischen 14- und 18-jährig ist, Menschen und Tieren in Not helfen und Häuser schützen möchte, ist willkommen bei der Jugendfeuerwehr Spiez.



Jugendfeuerwehr beim Feuerlöschertraining

Quelle: Andy Meier

Seit 2004 besteht die Jugendfeuerwehr (JFW) Spiez. Interessierte Jugendliche zwischen 14 und 18 Jahren sind herzlich willkommen. Sie nehmen an acht bis zehn Übungen jährlich teil. Organisiert und durchgeführt werden die Übungen teilweise zusammen mit den Jugendfeuerwehren Thierachern Regio, Heimberg, Thun, Oberdiessbach und Konolfingen. Diese Zusammenarbeit der JFW ermöglicht interessante und abwechslungsreiche Anlässe.

Bei der Jugendfeuerwehr lernen Jugendliche, Menschen und Tieren in Notsituationen zu helfen, Menschen, Tiere und die Umwelt zu schützen, Verantwortung zu übernehmen – und dies im Umgang mit modernsten technischen Geräten. Sie lernen nicht nur die eigenen Fähigkeiten im Umgang mit schwierigen Situationen kennen, sondern auch die Zusammenarbeit im Team.

Fünftägiger Grundkurs: Anmeldeschluss am 26. Februar 2021

Jährlich organisiert die Gebäudeversicherung des Kantons Bern (GVB) einen einwöchigen Basiskurs für Jugendliche von 14 bis 18 Jahren. Das Ziel besteht darin, den jungen Menschen das Feuerwehrhandwerk näher zu bringen und sie zu motivieren, später Feuerwehrdienst zu leisten. Die Ausbildung erfolgt durch kantonale Feuerwehr-Instruktoren. Ausrüstung, Verpflegung und Unterkunft an den Ausbildungsorten kosten 100 Franken. Der nächste Basiskurs findet vom **5. bis 9. Juli 2021 im Ausbildungszentrum in Spiez** statt. Alle Jugendlichen zwischen 14 und 18 Jahren können sich anmelden.

Neu erfolgt die Anmeldung zum Basiskurs über die Jugendfeuerwehrleiter der Wohngemeinde.

Abteilung Sicherheit
Feuerwehr

Weitere Infos und Anmeldung

Info: www.feuerwehr-spiez.ch

Bei Interesse besteht die Möglichkeit, am **29. Januar 2021** an einer **Schnupperübung** der Jugendfeuerwehr Spiez teilzunehmen.

Auskünfte über die JFW Spiez erteilen:
Andy Meier, Tel. 078 834 30 65, andy_meier@hispeed.ch
oder Stefan Turttschi Tel. 079 700 19 90, sjt@turttschi-spiez.ch
(beide Feuerwehr Spiez)

SPAR- UND LEIHKASSE FRUTIGEN AG

— Ihre Bank seit 1837 —

Wir begleiten Sie ein Leben lang.

Vorausschauend, gerade bei
der Eigenheim-Finanzierung.



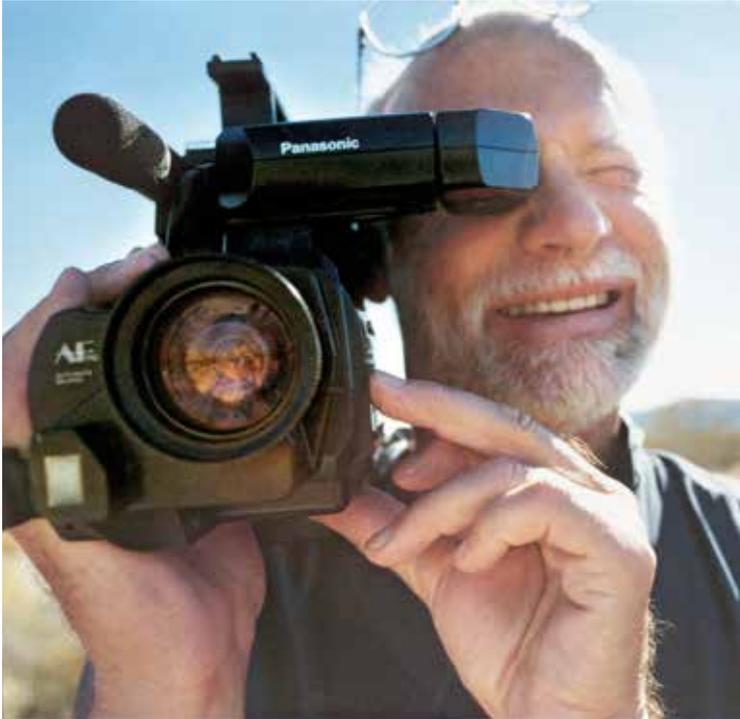
slfrutigen.ch/eigenheim

Walter Zenger, Kundenberater Frutigen

Eine Partnerschaft soll man langfristig ausrichten. Denn nur wer auch die zukünftigen Bedürfnisse seines Gegenübers richtig einzuschätzen weiss, kann umfassend beraten. Walter Zenger weiss das. Deshalb kennt er seine Kunden und sie kennen ihn. Auf dieser Grundlage lassen sich rasch und unbürokratisch kluge Entscheidungen fällen – besonders wenn es um die Finanzierung von Wohneigentum geht. Darum freut sich Walter Zenger heute schon darauf, Sie auch in vielen Jahren noch persönlich beraten zu dürfen. Rufen Sie an und machen Sie seine Bekanntschaft.

«Film bewegt» – die beliebte Filmreihe muss pausieren

Seit 2016 zeigt «Film bewegt» im «Solina» während der Wintersaison interessante Filme. Nun muss die Reihe pausieren – Zeit für einen kleinen Rückblick.



«Das Leben drehen – Wie mein Vater versuchte, das Glück festzuhalten». FILM BEWEGT zeigte den Film im Jahre 2016. Bild: zvg

Vor vier Jahren, im Oktober 2016, startete «Film bewegt» in die erste Wintersaison mit dem Streifen «Giulias Verschwinden». Auslöser des damals neuen Projektes waren Wünsche von Spiezer Bewohner/innen, dass Filme am Nachmittag gezeigt werden und man nicht am Abend noch das Haus verlassen müsse. Zudem sollten die Filme die Auseinandersetzung mit dem Thema Alter anregen, so die Idee aus den Reihen 60+.

Dank der engen Zusammenarbeit mit dem «Solina» konnten die Filme in den Räumlichkeiten des Langzeitpflegeheims gezeigt werden. Dies motivierte die Bewohner und Bewohnerinnen zusätzlich, die Filme rege zu besuchen. Zeitweise wurden diese sogar samt Bett zum Film gebracht, um vom Programm zu profitieren. Die Zuschauerzahl variierte zwischen 30 und 80 Personen, je nach Film.

Nach den ersten Vorführungen erhielt das Filmteam – der Film-Enthusiast Werner Stalder und Dorothea Maurer von der Fachstelle 60+ – die Rückmeldung, man möchte mehr «gute Unterhaltung» und weniger «schwere» Themen. Dieser Wunsch wurde gerne entgegengenommen und bei der Programmgestaltung berücksichtigt.

Im Herbst 2019 wurde Werner Stalder für sein Engagement bei «Film bewegt» vom Gemeinderat Spiez geehrt. Stets steckt er viel Herzblut in die Planung der sorgfältig ausgewählten Filme.

Das Coronajahr 2020 stellte das Film-Projekt vor eine neue Herausforderung. Die Räumlichkeiten des «Solina» wurden für Externe geschlossen. Da fand sich mit dem Kirchgemeindehaus der reformierten Kirche eine neue Möglichkeit, mitsamt Schutzkonzept in die fünfte Saison zu starten. Leider musste sie schon im November aufgrund der akuten Pandemie-Situation unterbrochen werden.

Die Filmreihe wird so bald als möglich wieder aufgenommen. Die aktuelle Situation lässt eine Planung für die Weiterführung von «Film bewegt» leider noch nicht zu. Gerne informieren wir Sie über den aktuellen Stand auf der Homepage www.spiez60plus.ch oder telefonisch jeden Montag von 14–16 Uhr unter 033 655 46 45.

Wir hoffen, Ihnen baldmöglichst wieder schöne Filme zeigen zu können!

Abteilung Soziales
Fachstelle 60+

SPIEZ 60+





med massage praxis

WAS IST KINESIOLOGIE?

Kinesiologie ist eine Methode, welche aus einer Kombination von Gesprächsführung und Körpertherapie besteht, mit dem Ziel die Selbstregulierungskräfte zu aktivieren. Der Muskeltest ist das Arbeitsinstrument des Therapeuten. Anhand des Spannungszustandes und der Reaktionsfähigkeit des Muskels, lässt sich die Ursache der Symptome herausfinden. Die Ergebnisse ergeben Aufschluss darüber, welche Unterstützung benötigt wird um Blockaden aufzulösen. Dieser Vorgang basiert auf einer natürlichen physiologischen Reaktion des menschlichen Organismus und kann somit als Dialog zwischen Körper und Gehirn angeschaut werden. Die Kinesiologie gehört zur Komplementärtherapie und ist über die Zusatzversicherung anerkannt bei der Krankenkasse.

MEIN ZIEL IST ES, GEMEINSAM NEUE LÖSUNGSWEGE ZU FINDEN UND DEN UMGANG MIT BELASTENDEN ERLEBNISSEN ODER SITUATIONEN ZU ERLERNEN. INSBESONDERE EIGNET SICH DIESE BEHANDLUNG FÜR MENSCHEN, DIE EINE VERÄNDERUNG SUCHEN UND BEREIT SIND VERANTWORTUNG FÜR SICH SELBER ZU ÜBERNEHMEN.



ANWENDUNGSBEREICH

KÖRPERLICHE BESCHWERDEN · ORGANISCHE BESCHWERDEN
LERNSCHWIERIGKEITEN, PRÜFUNGSANGST, SCHULSCHWIERIGKEITEN
ÄNGSTE · SCHLAFPROBLEME · ERSCHÖPFUNGSZUSTÄNDE
NICHT WEITERKOMMEN IM LEBEN · SICH IM KREIS DREHEN
KOPFSCHMERZEN · MIGRÄNE

natalie aemmer

MED. MASSEURIN MIT EIDG. FA · CRANIOSACRALTHERAPEUTIN ·
DIPL. KINESIOLOGIN

MEDIZINISCHE MASSAGE
LYMPHDRAINAGE
CRANIOSACRALTHERAPIE
KINESIOLOGIE
WIRBELSÄULENTHERAPIE NACH DORN
FUSSREFLEXZONENMASSAGE
AKUPUNKTURMASSAGE NACH RADLOFF

MED MASSAGE PRAXIS · SEESTRASSE 30 · 3700 SPIEZ
T 079 781 95 75 · KRANKENKASSEN ANERKANNT
NATALIE@SCHMERZENADIEU.CH · WWW.SCHMERZENADIEU.CH



Symbolbild: pixabay.com

Ein Dankeschön an Sie, geschätzte Steuerzahlende

Die Gemeinde fordert von Ihnen als Steuerzahlende nicht mehr ein als nötig. Besten Dank für das fristgerechte Bezahlen.

Während der Corona-Pandemie durchleben wir wirtschaftlich schwierige Zeiten. Umso wichtiger ist es, dass nur gerade so viel Geld von Ihnen, geschätzte Steuerzahlerinnen und Steuerzahler, eingefordert wird, wie es zur Erfüllung der Aufgaben erforderlich ist. Dies im Bewusstsein, dass das Zahlen der Steuerrechnungen oftmals eine grosse Belastung bedeutet und zu den weniger beliebten Pflichten gehört. Im Namen des Gemeinderates danke ich Ihnen herzlich für die fristgerechte Begleichung der Steuerrechnung. Sie leisten damit einen wesentlichen Beitrag, damit Kanton und Gemeinde ihre Aufgaben zu Gunsten aller Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger erbringen können.

Mit Steuern werden viele Aufgaben und Angebote finanziert

Wussten Sie zum Beispiel, dass wir im Jahr durchschnittlich 150 grössere und kleinere Baugesuche bearbeiten und ebenso viele Bauabnahmen durchführen? Zurzeit laufen parallel 8 grössere Planungen für Zonen mit Planungspflicht und das grosse Projekt der Zentrumsentwicklung. Für den Energiebereich werden die Massnahmen des Energierichtplans geprüft, um den Anteil erneuerbarer Energien zu erhöhen.

Über die Investitionen in Gebäude und Anlagen wurden Sie in der SpiezInfo-Ausgabe November 2020 bereits orientiert.

Einsatz der Steuergelder wird ständig überprüft

Das Notwendige vom Wünschbaren zu unterscheiden ist Sache der Politik, aber darüber hinaus gibt es auch gesetzliche Rahmenbedingungen, die die Gemeinden einzuhalten haben. Es ist ein ständiger Überprüfungsprozess, den Gemeinderat und Grosser Gemeinderat zusammen mit den Kommissionen führen, um die Steuergelder optimal einzusetzen. So wird der Gemeinderat auch die Rechnung 2020 genau unter die Lupe nehmen und die nötigen Verbesserungen vornehmen. Über die konkreten Entscheide und Schritte werden wir Sie, wie immer, aktuell orientieren.

Ich wünsche Ihnen bei dieser Gelegenheit für das Jahr 2021 alles Gute und insbesondere gute Gesundheit, bereichernde Begegnungen mit Ihren Mitmenschen und ein herzliches «Bhüet nech Gott»!

Jolanda Brunner
Gemeindepräsidentin



Für die weitere Planung des künftigen Dorfzentrums verantwortlich ist die neu gewählte Gemeinderätin Marianne Hayoz Wagner. Als Planungsvorsteherin übernimmt sie die Aufgabe vom abtretenden Vizegemeindepräsident Heinz Egli.

Foto: J. Alder

Gemeinderat richtet Kompass für künftiges Dorfzentrum neu aus

Zu einem künftigen Dorfzentrum beim Kronenplatz äusserten im Frühjahr über 100 Personen ihre Meinungen. Nun hat der Gemeinderat Schwerpunkte festgelegt.

Ein attraktives, wahrnehmbares Dorfzentrum wird Spiez zwar nicht schon demnächst erhalten, denn Veränderungen brauchen in einem bereits bebauten Gebiet viel Zeit. Ein wichtiger Schritt erfolgte jedoch Anfang dieses Jahres, als sich Bürgerinnen und Bürger zu einer möglichen Neugestaltung des Gebietes zwischen Kronenplatz, Oberlandstrasse und Bahnhofstrasse äussern konnten (s. SpiezInfo vom Juni 2020).

115 Eingaben zum favorisierten Projektvorschlag des Berner Büros Suter + Partner wurden eingereicht. Hauptfazit der Eingaben: Der Kronenplatz als Dorfzentrum ist unbestritten. Er soll über kurze Fusswege mit einer attraktiv gestalteten Bahnhofstrasse verbunden

werden. Die Oberlandstrasse soll sich als Geschäftsstrasse weiter entwickeln können, aber ihr heutiges Gesicht im Wesentlichen behalten. Gefordert werden auch zusätzliche unterirdische Parkiermöglichkeiten.

Vorangegangen war Ende 2019 eine Testplanung unter vier Bearbeitungsteams. Ein Beurteilungsgremium aus Fachleuten und Grundeigentümerinnen und -eigentümern empfahl danach die Projektstudie des Teams Suter + Partner zur Weiterbearbeitung. Sie erfüllt die Ziele eines künftigen Zentrums am besten: gute Erkennbarkeit, attraktive Fusswegverbindungen, ausgewogene Gebäudegrössen sowie realistische Etappierungsmöglichkeiten bei der Umsetzung.

Der Spiezer Gemeinderat hat unter der Leitung von Vizegemeindepräsident Heinz Egli (im Amt bis Ende 2020) die Eingaben ausgewertet und die inhaltlichen Schwerpunkte der künftigen Planung festgelegt:

Allgemeines Fazit: Ein neues Zentrum im Gebiet Kronenplatz - Oberland- und Bahnhofstrasse wird in der Mitwirkung von einer überwiegenden Mehrheit befürwortet, ebenso eine gesamthafte Betrachtung der drei Teilgebiete. Die künftige Entwicklung soll vor allem auf die Einwohnerinnen und Einwohner und weniger auf den Tourismus ausgerichtet werden. Der bauliche Schwerpunkt liegt am Kronenplatz mit einem vielfältigen Gastronomie- und Dienstleistungsangebot. An einem Grossverteiler am Kronenplatz wird festgehalten. Die Frage, ob ein zusätzliches Parkhaus und zusätzliche unterirdische Parkplätze wirklich ins künftige Zentrum passen, wird ab 2021 vertieft abgeklärt. Für Fussgänger/innen und ÖV-Nutzende schafft ein grüner Park im Hang zwischen Kronenplatz und Postgebäude bzw. Bahnhof attraktive Verbindungen. Schwerpunkt der Einkaufsangebote bleibt die Oberlandstrasse. In deren Umgestaltung wird die laufende Planung «Let's swing» mit einbezogen. Ziel ist eine attraktive und familienfreundliche Flanierzone. An der Bahnhofstrasse, vor allem entlang der Geleise, sind Dienstleistungsunternehmen, Wohn- und Büronutzungen vorgesehen. Die Aussicht Richtung See muss aber erhalten bleiben.

Bei der weiteren Planung wird eine attraktive Verbindung unter den drei Teilgebieten und insbesondere zwischen den Geländeniveaus sehr wichtig sein. Besonderes Augenmerk wird der Gemeinderat auf die Aus- bzw. Wechselwirkungen eines neu gestalteten Zentrums gegenüber den Nachbarquartieren legen. Möglicherweise muss das als Zentrum bezeichnete Gebiet weiter gefasst werden.



Kronenplatz: Die «neue Mitte» soll nach den Wünschen einer deutlichen Mehrheit künftig vermehrt zum Verweilen einladen - mit attraktiven Aussenräumen als Begegnungsorte, modernen Restaurants, Läden, begehrten Dienstleistungs- und sozialen Angeboten. Das Tourismuszentrum soll weiterhin am Bahnhof bleiben. Es gilt aber, den Rahmen für touristisch attraktive Nutzungen in der weiteren Planung auszuloten. Der Kreisverkehr wird beibehalten. Ein Grossverteiler im Zentrum - eventuell am Kronenplatz - ist zwar nicht unumstritten, wird aber von vielen Mitwirkenden befürwortet. Diese Diskussion muss, ebenso wie diejenige um ein zusätzliches Parkhaus, weiter geführt werden.

Oberlandstrasse: Sie behält ihr heutiges «Gesicht», aber punktuelle Verdichtungen des Strassenbildes durch zusätzliche Gebäude sind erwünscht. Diese Verdichtungen müssen aber mit viel Augenmass geschehen. Wichtig ist eine einladende Strassengestaltung. Die seit Jahren laufende kantonale Planung «Let's swing» behält ihre Gültigkeit und wird weiterhin einbezogen. Die Anliegen des Langsamverkehrs und des ÖV werden als wichtig erachtet. Auch die Frage der Parkiermöglichkeiten muss geklärt werden (s. Abschnitt «Verkehr», Seite 19).

Bahnhofstrasse: Geleiseseitig ist eine dichte, annähernd geschlossene Gebäudezeile denkbar. Seeseitig muss jedoch die spektakuläre Aussicht beibehalten werden. An der Bahnhofstrasse können dereinst Dienstleistungsbetriebe, soziale Angebote und Wohnungen dazu beitragen, dass die Detailhandelsbetriebe an der nahen Oberlandstrasse florieren. Keinesfalls sollen die Angebote an der Bahnhofstrasse zur Konkurrenz für die Oberlandstrasse werden. Die Bahnhofstrasse bleibt für den Durchgangsverkehr offen.

Verbindung Oberland- und Bahnhofstrasse: Bequeme, rollstuhlgängige und gut sichtbare Fusswege mit Sitzgelegenheiten und Aufenthaltsmöglichkeiten zwischen den beiden Strassen sind wichtig. Am besten realisieren lässt sich dies zwischen Kronenplatz und Postgebäude an der Bahnhofstrasse, etwa in einer parkähnlichen Grünanlage, die auch touristisch von einer gewissen Bedeutung sein wird. Diese Absichten sowie der bereits in der Testplanung geforderte und von den Mitwirkenden breit unterstützte Lift oder Schräglift am Hang werden vertieft abgeklärt und weiterverfolgt.

Das Gebiet zwischen Seestrasse (am linken Bildrand einmündend), Kronenplatz (im Vordergrund), Post (links oben) und Oberlandstrasse (rechts hinten) wird mittel- und langfristig als neues Dorfzentrum aufgewertet. Der Gemeinderat hat nun das Vorgehen festgelegt.

Foto: J. Alder

SONDERANGEBOTE IM JANUAR

Wir bieten Ihnen ab dem 4. Januar stark verbilligte Produkte an.

Raclettegeräte

Toaster

Fr. 49.-
statt Fr. 69.-



Staubsauger

Hergiswiler
Glas

Microwelle

Fr. 110.-
statt Fr. 159.-

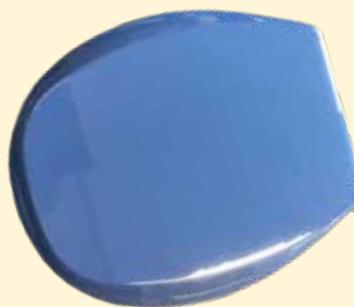


Pfannen

Wasserkocher

WC Sitz KAN
Diverse Farben

Fr. 49.-
statt Fr. 91.-



Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten.

Besuchen Sie uns



ZIMMERMANN
HAUSHALT · GESCHENKE

ZIMMERMANN AG Oberlandstrasse 3 3700 Spiez Telefon 033 654 41 41



Die Idee des Siegerteams Suter + Partner im Modell: Rechts unten die Berner Kantonalbank, links davor der Kronenplatz. Geplant sind attraktive Fusswegverbindungen im parkähnlichen Hang zur Bahnhofstrasse. Jedoch werden die neuen Gebäudevolumen am Kronenplatz und an der Bahnhofstrasse im weiteren Verlauf der Planung überprüft und angepasst. Foto: Planteam

Verkehr: Um sinnvolle Massnahmen sowohl zum ruhenden wie auch zum fließenden Verkehr erarbeiten zu können, muss für das ganze Gemeindegebiet zunächst eine Verkehrs- und Parkierungsanalyse vorgenommen werden. Klar ist, dass der Langsamverkehr genügend Raum erhalten soll. Angestrebt werden kurze Fusswege zu den Läden an der Oberlandstrasse und eine Stärkung des öffentlichen Verkehrs. Die wichtige Diskussion um den Standort eines allfälligen neuen, der Öffentlichkeit zugänglichen Parkhauses am Kronenplatz, in der «Mulde» (nordöstlich der Oberlandstrasse) oder am Dorfrand muss noch geführt werden. Wie ein allfälliges neues Parkhaus aussehen und erschlossen werden könnte, wird im Rahmen der weiteren Planung vertieft abgeklärt.

Realisierung auf verschiedenen Ebenen

«Die Testplanung und die zahlreichen Meinungsäusserungen zur künftigen Gestaltung unseres Dorfzentrums haben dem Gemeinderat nun konkrete Erkenntnisse geliefert, um zu entscheiden, wohin die Reise in den nächsten Jahren gehen soll», sagt Vizegemeindepräsident Heinz Egli, der die Planung Anfang 2021 an die neu gewählte Gemeinderätin Marianne Hayoz Wagner übergibt.

Warten auf Beurteilung des Kantons

Im Hinblick auf die weitere Planung hat sich die Gemeinde Spiez mit diversen Fragen an das kantonale Amt

für Raumordnung gewandt. Es wird beurteilen, ob und wie sich die einzelnen Vorhaben mit der baurechtlichen Grundordnung vereinbaren lassen. «Wir sind sehr gespannt, wie die Antworten des Kantons ausfallen werden», sagt Heinz Egli. «Nur bei einer positiven Antwort kann der Kompass für die Gestaltung des Dorfzentrums wie beabsichtigt neu ausgerichtet werden.»

Jürg Alder, Redaktion SpiezInfo

Details zur «Testplanung Zentrum Spiez» im Internet

Wie sich die 110 Bürgerinnen und Bürger sowie fünf Gruppierungen und Organisationen konkret zur Projektstudie für das Gebiet zwischen Kronenplatz, Bahnhofstrasse und entlang der Oberlandstrasse geäußert, welche Wünsche und Kritiken sie angebracht haben und welche Folgerungen daraus gezogen werden können, ist im detaillierten Bericht zur «Testplanung Zentrum Spiez» im Internet abrufbar, siehe www.spiez/zentrumsentwicklung. Zu jedem Themenbereich hält ein Kapitel «Triage» am Schluss die wichtigsten Erkenntnisse und Schwerpunkte fest. Der Bericht kann auch unentgeltlich als Ausdruck bei der Gemeindeschreiberei bezogen werden.



JETZ ODER NIÄ

Nur CHF
499.-
Jahresabo

DAS FITNESSCENTER IN SPIEZ

- Über 70 Stationen für Ausdauer, Kraft und Beweglichkeit
- Top Gerätepark von Marktführer Technogym
- Top Ausdauergeräte Velo, Crosstrainer, Laufbänder, Stepper
- Spezieller Dehnbereich
- Grosser Freihantelbereich und Zugstationen
- Garderoben und Duschen, Damen und Herren
- Persönliche Trainingseinführung buchbar
- Getränkeautomat
- Zutritt über ein elektronisches Check-In-System
- 365 Tage offen von 6 – 22 Uhr

Jetzt profitieren und fit werden mit **fit-self.be**
Aboverkauf vor Ort jeden Montag 18 – 20 Uhr



fit-self · Fitnesscenter · Seestrasse 23 · 3700 Spiez · info@fit-self.be



ELBOW.BE

fit-self.be

Budget 2021 sieht ausgeglichenen Steuerhaushalt vor

Der Grosse Gemeinderat hat an seiner letzten Sitzung der Legislatur ein ausgeglichenes Budget im Steuerhaushalt verabschiedet. Dies trotz Corona-Pandemie und dank ausserordentlichen Erträgen.

Eckwerte Budget 2021

	Budget 2021	Budget 2020	Rechnung 2019
Gesamthaushalt			
Ergebnis der Erfolgsrechnung	CHF - 236'630	CHF 87'300	CHF 2'875'416.29
Selbstfinanzierung	CHF 1'438'130	CHF 4'073'050	CHF 6'574'016.00
Nettoinvestitionen	CHF 7'150'600	CHF 5'516'000	CHF 3'237'209.00
Selbstfinanzierungsgrad	20.11 %	73.84 %	203.08 %

Auf Antrag des Gemeinderates hat der Grosse Gemeinderat Spiez (GGR) an seiner letzten Sitzung im November 2020 das Budget 2021 einstimmig genehmigt. Dieses sieht beim Gesamthaushalt einen Aufwand von rund 66 Mio. Franken und einen Ertrag von rund 65,8 Mio. Franken vor. Damit soll der Voranschlag des Gesamthaushaltes mit einem Aufwandüberschuss von 236'630 Franken abschliessen. Betrachtet man nur den steuerfinanzierten Bereich, präsentiert sich dieser nach vorgeschriebenen Abschreibungen von rund 224'000 Franken, die den Reserven zufließen, ausgeglichen. Die Corona-Pandemie und die wirtschaftlichen Folgen daraus machten eine Budgetierung schwierig und haben das Ergebnis belastet. Die gleichzeitige Auflösung der Neubewertungsreserven in der Höhe von 2,2 Mio. Franken hilft, das Budget ausgeglichen zu gestalten. Auch im Wissen, dass dieser buchhalterische Effekt der Gemeinde Spiez keine finanziellen Mittel bringt.

Die Steueranlage bleibt unverändert bei 1.65 Einheiten. Die Liegenschaftssteuer bleibt bei 1.1 Promille. Die Gebühren für die Abfallentsorgung bleiben unverändert, jedoch werden die Grundgebühren im Abwasserbereich von 45 Franken auf 40 Franken pro Einwohnergleichwert gesenkt. Die Abwasserverbrauchsgebühren werden, wie schon vor einem Jahr, erneut gesenkt: von 1.60 Franken auf 1.50 Franken pro m³. Diese Senkung wird sich allerdings erst mit dem im Jahr 2021 gemessenen Abwasseranfall im Jahr 2022 auswirken.

Der Fokus muss weiterhin auf eine gute Selbstfinanzierung (Cashflow) gelegt werden. Nur eine genügende

Selbstfinanzierung gewährt einen gesunden Finanzhaushalt und verhindert, dass sich die Gemeinde mittelfristig zusätzlich verschuldet. Um eine möglichst hohe Selbstfinanzierung zu erreichen, sind positive Rechnungsabschlüsse notwendig.

Den Nettoinvestitionen von rund 7,2 Mio. Franken steht im Budget 2021 eine Selbstfinanzierung von knapp 1,5 Mio. Franken gegenüber. Der Finanzierungsfehlbetrag beträgt 5,8 Mio. Franken. Werden alle Investitionen wie geplant getätigt, wird die Verschuldung in diesem Rahmen zunehmen.

Gesunder Finanzhaushalt als wichtiges strategisches Ziel

Ein gesunder Finanzhaushalt ist im Rahmen der strategischen Ausrichtung ein wichtiges Ziel und soll damit zur Attraktivität der Gemeinde Spiez beitragen. Die Gemeinde Spiez hat in den vorhergehenden Jahren durch positive Rechnungsabschlüsse und mit einer hohen Selbstfinanzierung gute Voraussetzungen geschaffen, um allenfalls negative Rechnungsabschlüsse aufzufangen.

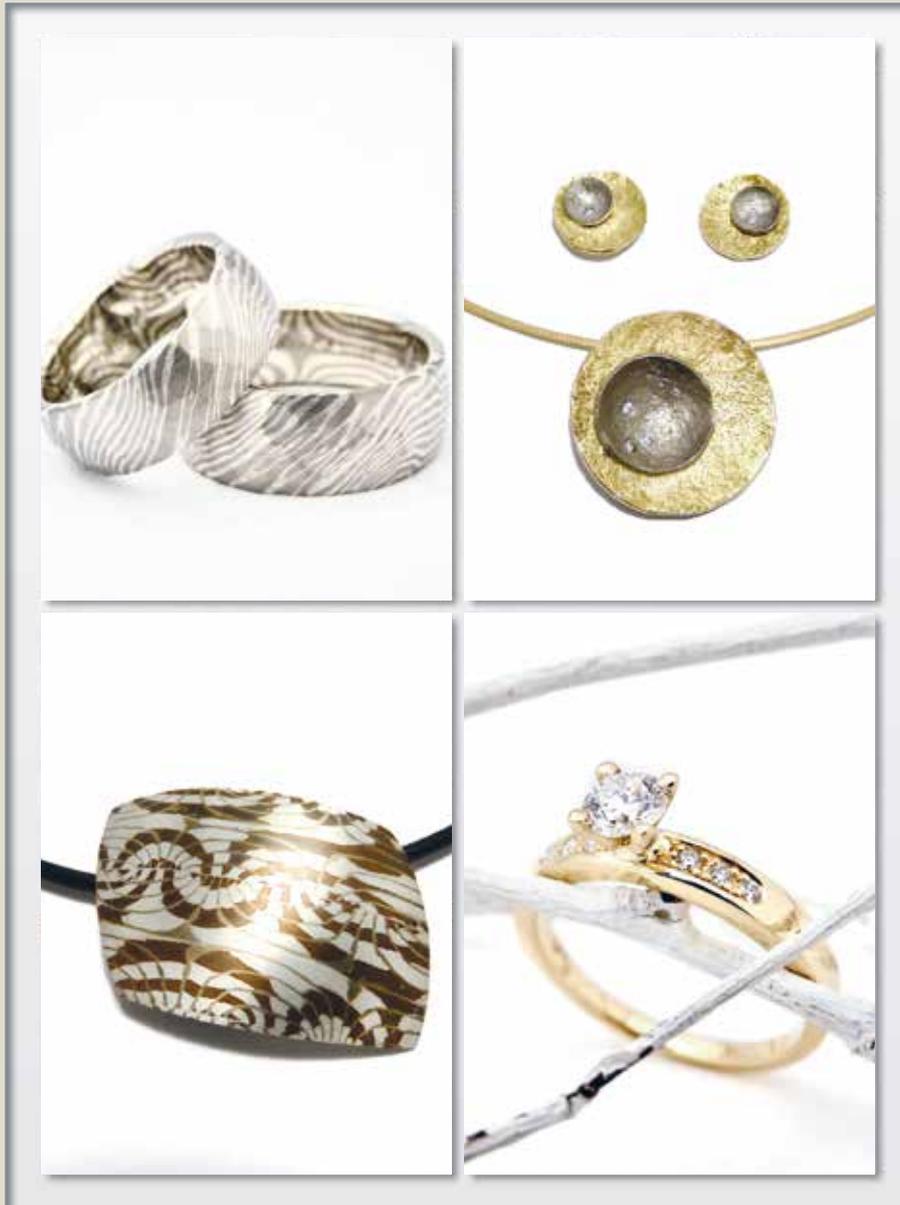
Gemeinderat

Detailliertes Budget auf spiez.ch

Das detaillierte Budget 2021 kann unter www.spiez.ch (Rubrik Verwaltung → Onlineschalter) bestellt werden. Ebenfalls liegen am Schalter bei der Abteilung Finanzen (Gemeindeverwaltung, Sonnenfelsstrasse 4) Exemplare zum Bezug auf.



Goldschmiede Habluetzel



Leidenschaft für Feuer und Form

Marktgasse 35 Interlaken www.goldschmiede-habluetzel.ch www.kamoga.ch

regio
gutschein

Neu im Einsatz für die Gemeinde Spiez

Die Gemeindeverwaltung heisst die neuen Mitarbeitenden herzlich willkommen.



Stefan Schwendimann

Geburtsjahr: 1982

Angestellt als

Projektleiter Tiefbau, 100%
Abteilung Tiefbau / Werkhof



Hanna Thöne

Geburtsjahr: 1988

Angestellt als

Sozialarbeiterin, 90%
Abteilung Soziales

Personaldienst



ELIN DAS BAUMZWERGERMÄDCHEN

Das kleine Baumzwergermädchen Elin geniesst mit ihrer Familie ein glückliches Leben in den Wäldern des Erzittals. Jeden Tag tollt sie mit ihren Brüdern herum und fordert die Spaziergänger zum Spiel auf. Doch auf einmal haben diese weder Zeit noch Lust dazu. Da schmiedet Elin mit der Waldohreule Berta den Plan, den Menschen wieder Freude zu bringen ...

Autorin: Melanie Oesch
Illustratorin: Christina Wald
 48 Seiten, 21,5 x 28,7 cm,
 gebunden, Hardcover
 Inkl. Hörbuch, mit 25 Illustrationen
 ISBN 978-3-03818-117-0
CHF 29.–

ELIN TRIFFT NEUE FREUNDE

Elins Abenteuer geht weiter! Bertas alter Schulfreund Harry der Waldkauz lädt Elin und Berta zu sich nach Habkern ein. Der beschwerliche Weg führt über den steilen Grünenbergpass, wo sie auf den Steinbock Alex treffen. Als sie dem Alpabzug zuschauen, wird Berta plötzlich jäh zu Boden gerissen ...

60 Seiten, 21,5 x 28,7 cm,
 gebunden, Hardcover
 Inkl. Hörbuch mit Bonus-Song,
 mit 25 Illustrationen
 ISBN 978-3-03818-177-4
CHF 29.–

SCHREIBSET ELIN

Das kleine Baumzwergermädchen Elin geniesst mit ihrer Familie ein glückliches Leben in den Wäldern des Erzittals. Jeden Tag tollt sie mit ihren Brüdern herum und fordert die Spaziergänger zum Spiel auf. Doch auf einmal haben diese weder Zeit noch Lust dazu. Da schmiedet Elin mit der Waldohreule Berta den Plan, den Menschen wieder Freude zu bringen ... Bringen auch Sie Ihren Mitmenschen Freude ins Herz, zum Beispiel mit einem handgeschriebenen Brief auf unserem wunderschön illustrierten Elin-Briefpapier!

23,5 x 16,5 x 1,5 cm Schreibset
 mit Schreibblock (25 Blätter A5),
 25 Couverts C6 und Elin-Bleistift
 ISBN 978-3-03818-302-0
CHF 15.–



Melanie Oesch wurde 1987 geboren und wuchs in der Nähe von Thun im Kanton Bern auf. Bereits mit fünf Jahren stand das Gesangstalent zum ersten Mal auf der Bühne. Mittlerweile ist sie schweizweit bekannt als Frontfrau der erfolgreichen Schweizer Volksmusikformation Oesch's die Dritten. Mit «Elin – Das Baumzwergermädchen» erscheint im Weber Verlag ihr erstes Kinderbuch.

Bestellung

Bitte senden Sie mir ___ Ex. «**ELIN DAS BAUMZWERGERMÄDCHEN**»

Bitte senden Sie mir ___ Ex. «**ELIN TRIFFT NEUE FREUNDE**»

zum Preis von je CHF 29.– (inkl. Versandkosten).

Bitte senden Sie mir ___ Ex. «**SCHREIBSET ELIN**»

zum Preis von je CHF 15.– (inkl. Versandkosten).

WEBER VERLAG.CH

Talon einsenden/faxen an: Werd & Weber Verlag AG, Gwattstrasse 144,
 3645 Thun/Gwatt, Fax 033 336 55 56 oder bestellen Sie online oder
 per Mail: www.weberverlag.ch, mail@weberag.ch

Name/Vorname _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

E-Mail _____

Datum _____ Unterschrift _____

Sicher durch den Winter – ohne Sturz

Eis und Glätte gehören zum Winter, verwandeln aber Strassen und Trottoirs in Rutschbahnen. Einige Tipps, wie gefährliche Stürze vermieden werden können.



«Schneeketten» an Schuhen bieten im Winter zusätzliche Sicherheit.

Bild: zvg

Auch wenn die Winter in den letzten Jahren wärmer geworden sind – Schnee, Eis und Glätte gehören nach wie vor dazu. Eine leider unschöne Folge: Zahlreiche, insbesondere ältere Menschen, stürzen bei Glätte häufiger und verletzen sich dabei. 88'000 Menschen über 65 stürzen jedes Jahr, nicht nur in Wohnung und Garten, sondern auch auf Strassen und Trottoirs. 12'000 davon erleiden eine Hüftfraktur, andere Knochenbrüche oder Hirnerschütterungen. Diese Unfälle führen nicht selten zum Verlust der Selbständigkeit.

Die Beratungsstelle für Unfallverhütung bfu, die Abteilung Sicherheit und die Fachstelle 60+ geben daher Tipps zur Vermeidung von Stürzen:

- Halten Sie sich mit Gleichgewichtstraining und Übungen für Kraft, Ausdauer und Beweglichkeit fit, denn durch gezielte körperliche Aktivität können manche Stürze verhindert oder deren Folgen gemindert werden.
- Achten Sie auf genügend Bewegung im Alltag.
- Besuchen Sie einen der vielfältigen Bewegungskurse der Kampagne www.sichergehen.ch (siehe Kasten).
- Tragen Sie Schuhe mit gutem Profil und benutzen Sie allenfalls einen Gehstock.
- Gleitschutz-Produkte unterstützen die Gleitfestigkeit von Winterschuhen. Wählen Sie solche mit dem bfu-Sicherheitszeichen.

- Gehen Sie langsam und nehmen Sie sich genügend Zeit.
- Benutzen Sie gut beleuchtete und übersichtliche Wege sowie Treppen mit Handläufen.

Abteilung Sicherheit
Fachstelle 60+
bfu

Kurse auch in Spiez und Umgebung

Die bfu, Pro Senectute Schweiz und weitere Partner möchten ältere Menschen für ein regelmässiges Training begeistern, um Stürze zu vermeiden. Ein Demo-Team zeigt auf www.sichergehen.ch auch Übungen für zu Hause. Da Bewegung in der Gruppe mehr Spass macht als alleine, verlinkt die Kampagne auf verschiedenste Kurse – auch in Spiez und Region. Das Angebot ist vielfältig und auf die spezifischen Bedürfnisse im Alter 60+ ausgerichtet.

Besuchen Sie die Webseite www.sichergehen.ch und informieren Sie sich.

Bei Fragen melden Sie sich bei der Fachstelle 60+ Spiez, Dorothea Maurer, Asylstrasse 42, Tel. 033 655 46 45, E-Mail dorothea.maurer@spiez.ch, montags 14 bis 16 Uhr oder Telefonbeantworter.

Entdecken Sie unsere neuen Dienstleistungen:

Preise Schminken:

Tagesmakeup:	Fr. 50.–
Abendmakeup:	Fr. 70.–
Schminkberatung:	Fr. 40.–
Brautmakeup inkl. Probeschminken:	Fr. 150.–
Brauenkorrektur:	Fr. 25.–

Gerne planen wir auch individuelle Schmink-Events für Sie.

Preise Ohrlochstechen:

1 Ohrloch (1 Stecker: 15.– / Arbeit: 5.–):	Fr. 20.–
2 Ohrlöcher (2 Stecker: 30.– / Arbeit: 10.–):	Fr. 40.–

Apotheke Drogerie Spiez AG
Oberlandstrasse 13
3700 Spiez
Telefon 033 654 14 37
info@apodrogspiez.ch
apotheke-drogerie-spiez.ch



Sabrina Lanz,
Pharma-Assistentin
und Visagistin, berät Sie
gerne umfänglich zu den
Themen Ohrlochstechen
und Kosmetik.

Für individuelle Fragen
steht sie Ihnen gerne
jederzeit zur Verfügung.

VILLA  CASA
IMMOBILIEN

FÜR MEHR
LEBENSQUALITÄT

MIR WÜNSCHE ÄS G'SUNDES NÖIS!

DANKE

Für das entgegen gebrachte Vertrauen im ver-
gangenen Jahr. Gern stehen wir Ihnen auch
in Zukunft bei allen Anliegen rund ums Heim
- für mehr Lebensqualität - zur Seite.

Herzlich
Das Villa Casa Team



Das Neujahr startet ohne Apéro

Das bewährte und beliebte Neujahrsapéro kann in diesem Jahr aufgrund der aktuellen Lage nicht stattfinden.



Bild: zvg

Der Gemeinderat bedauert, dass am Neujahrstag das bereits traditionelle und beliebte Neujahrsapéro aufgrund der aktuellen Corona-Situation nicht stattfinden kann. Dem Gemeinderat ist die Gesundheit jeder einzelnen Bürgerin und jedes einzelnen Bürgers wichtig. Er hofft so einen Beitrag zu leisten, damit die Pandemie sich nicht weiter ausbreitet.

Der Gemeinderat wünscht der Bevölkerung von Spiez für das neue Jahr Zuversicht, Mut und vor allem gute Gesundheit.

Gemeinderat

Ferienbetreuung Spiez - Es fägt!



Für Kindergarten- und Schulkinder gibt es in den Frühlings- und Sommerferien eine Ferienbetreuung. Neu ab drei Kindern pro Tag!



Bastelarbeiten der Kinder

Foto: Susanne Frey

Für Kindergarten- und Schulkinder bis und mit 6. Klasse bietet die Gemeinde Spiez seit 2018 in den Frühlings- und Sommerferien eine Ferienbetreuung (FeBe Spiez) an. Das Ferienbetreuungsangebot kann tage- oder wochenweise belegt werden. Die Ferienbetreuung findet jeweils von Montag bis Freitag von 08.00 bis 17.30 Uhr statt. Für die Durchführung der einzelnen Betreuungstage ist neu eine Mindestzahl von drei Kindern erforderlich. Pro Tag können maximal 15 Kinder betreut werden.

Frühling 2021

Woche 16 19.04. - 23.04.2021

Anmeldeschluss für die Frühlingsferienbetreuung ist der **31. Januar 2021**

Sommer 2021

Woche 31 02.08. - 06.08.2021
Woche 32 09.08. - 13.08.2021

Anmeldeschluss für die Sommerferienbetreuung ist der **31. März 2021**

Bring- und Abholzeiten

(diese Zeiten sind zwingend einzuhalten)

Ankommen: 08.00 - 09.00 Uhr

Blockzeit: **09.00 - 16.00 Uhr**

(während dieser Zeit können die Kinder **nicht** abgeholt werden)

Abholen: 16.00 - 17.30 Uhr

Tarife

Die Tarife wurden angepasst.

Es gelten die folgenden Gebühren pro Betreuungstag inkl. Verpflegung (Znüni, Mittagessen, Zvieri)

Nettoeinkommen Eltern

Bis Fr. 64'999.-

Fr. 65'000.- bis Fr. 89'999.-

Fr. 90'000.- bis Fr. 119'999.-

Ab Fr. 120'000.-

Tarif pro Tag

Fr. 40.-

Fr. 60.-

Fr. 80.-

Fr. 100.-

Standort

Die Ferienbetreuung findet in der Tagesschule Hofachern statt.



Illustration: Matthias Enter, Fotolia

Programm

Während der Ferienbetreuung können die Kinder an verschiedenen Aktivitäten teilnehmen:



Spiel und Spass nähen

Geschichten hören **Schatzsuche**

Turnvorstellung Ponyreiten

backen Spiezerzüglifahrt **basteln**

In den Wald gehen Postenlauf

gemeinsam einkaufen und kochen

bräteln Felix auf Reisen



*Turnvorstellung vorbereiten
in der Turnhalle Foto: Susanne Frey*

**Bist du auch dabei?**

Das Anmeldeformular für die Ferienbetreuung Spiez ist auf der Homepage der Gemeinde Spiez aufgeschaltet.

www.spiez.ch → Bildung → Volksschule
→ Ferienbetreuung

Kontakt

Abteilung Bildung, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez
Sandra Meryem, Tel. 033 655 33 67
oder sandra.meryem@spiez.ch

Abteilung Bildung

Ein beliebtes Spiel - Zelte bauen!

Foto: Susanne Frey

wahrnehmen

Atelier Spiez



Beim Experimentieren mit Farben und Materialien steht das eigene Wahrnehmen im Vordergrund. Es entsteht etwas Neues, ein Werk, welches Unbewusstes, auch Unsagbares und Überraschendes ausdrückt. Sichtbar wird, was verborgen war. Unter fachkundiger Begleitung finden Sie eigene neue Perspektiven, neue Lösungen und einen neuen Zugang zu sich selber.

Wir arbeiten begleitend und beratend nach der systemisch lösungsorientierten Gestaltungs- und Maltherapie (LOMSYS®).

Es sind keine kreativen Vorkenntnisse nötig

wahrnehmen

Massage Spiez



**Medizinische Massage | Fussreflexzonentherapie
Manuelle Lymphdrainage | Sportmassage | u.v.m**

Mit Ihrer Massagepraxis effektiv ans Ziel.
Krankenkassen anerkannt

Atelier & Massage Spiez | Nathalie Studer & Team
Gebäude Terminus | 3700 Spiez
033 650 99 05 | info@massage-spiez.ch
massage-spiez.ch | atelier-spiez.ch



Industriestrasse 22
3700 Spiez
033 655 52 52

www.LanzAG.ch

Lanz AG Bauunternehmung

TANKEN SIE GUT

Mier si us dr Region,
hürzlich willkomme!



Neu auch an der Thunstrasse 24 in Spiez

Tanken Sie Bleifrei95 und DieselPLUS mit unserer praktischen oeltrans-Kundenkarte, mit Bargeld in CHF und € und mit allen gängigen Kreditkarten.

Wir wünschen allzeit gute Fahrt und sagen Danke für Ihren Besuch an unserer Tankstelle in Spiez!

 **oeltrans ag** Interlaken

Familie Beeler und Mitarbeiter

Seit 1970 ihr typischer KMU und Familienbetrieb
für Heizöl, Tankstellen und Mulden.

www.oeltrans.ch 033 828 68 68

Schalter- und Telefondienst über Feiertage geschlossen

Aufgrund der sehr angespannten Lage werden die Schalter der Gemeindeverwaltung über die Feiertage am Jahresende kurzfristig ganz geschlossen.

Aufgrund der sehr angespannten Lage und zum Schutz der Bevölkerung sowie der Mitarbeitenden bleiben die Büros der Gemeindeverwaltung in der Altjahrswoche geschlossen. Dieser Entscheid wurde kurzfristig gefällt. Noch in der letzten SpiezInfo-Ausgabe ging man davon aus, dass die Dienste in der Altjahrswoche aufrecht erhalten werden können.

Somit werden die Schalter und Telefone vom Mittwoch, 23. Dezember 2020 bis und mit Sonntag, 3. Januar 2021 nicht bedient.

Für Notfälle können Sie sich vom Montag, 28. bis Mittwoch, 30. Dezember 2020 jeweils von 08.30 bis 11.45 Uhr telefonisch unter 033 655 33 18 melden.

Ab dem Montag, 4. Januar 2021 gelten wieder die üblichen Öffnungszeiten.

Der Werkhof bleibt vom 24. Dezember 2020 bis und mit 10. Januar 2021 geschlossen. Der Winter-Pikettdienst ist gewährleistet.

Der Gemeinderat dankt für das Verständnis und wünscht allen Spiezerinnen und Spiezern frohe Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Gemeinderat und Gemeindeverwaltung



Foto: zvg

Jeweils mittwochvormittags geschlossen

Die Schalter der Gemeindeverwaltung sind - ausserhalb der Feiertage - an jedem Wochentag sowohl vormittags wie nachmittags offen. Mit einer Ausnahme: Am Mittwochvormittag. Diese Tatsache werfe manchmal Fragen auf und werde nicht immer akzeptiert, sagt Gemeindepräsidentin Jolanda Brunner. «Der Grund ist der, dass wir sonst etwa für Teamsitzungen, die manchmal auch abteilungsübergreifend stattfinden müssen, kaum Zeitfenster finden», begründet sie. Auch für Weiterbildungen oder besonders intensive Arbeiten könne mit dieser Massnahme Spielraum geschaffen werden. «Sollte aber jemand keine Möglichkeit finden, während den Öffnungszeiten zu uns zu kommen, ist es ohne Weiteres möglich, individuelle Termine zu vereinbaren», betont die Gemeindepräsidentin.

Übliche Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag

08.30 - 11.45 Uhr, 14.00 - 17.00 Uhr

Mittwoch

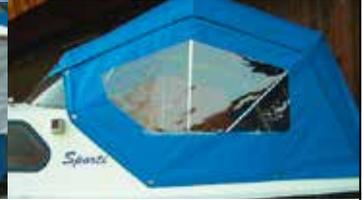
Vormittag geschlossen, 14.00 - 18.00 Uhr

Auskünfte: Tel. 033 655 33 15,

E-Mail: gemeindeschreiberei@spiez.ch

Sonnenstoren

Auto- und Bootssattlerei



Auto- und Bootssattlerei Liebi GmbH
Sonnenstoren und Beschattungen

Gygerweg 16 · 3700 Spiezwiler
Tel. 033 654 50 60
info@liebi.ch · www.liebi.ch



REWEZA

Reweza Küchen AG

Ausstellung | Büro
Gygerweg 14 | 3700 Spiez
Tel. +41 (0)33 654 22 24
Fax +41 (0)33 654 94 24
info@reweza.ch
www.reweza.ch

Schreinerei
Weekendweg 16 | 3646 Einigen

PLANUNG / GU

KÜCHEN

BÄDER

INNENAUSBAU

FENSTER

SCHREINEREI



**aldega
derron** AG

*Ihr Spiezer
Bodenleger*

Neu
im Sortiment
Plisseé &
Rollos

Telefon 033 654 23 66

aldega.derron@bluewin.ch

Bigler
TREUHAND
& mehr

Mittengrabenstrasse 62
3800 Interlaken

041 553 45 91

info@biglertreuhand.ch
www.biglertreuhand.ch



Daniela Bigler

Buchhaltung • Steuern & Beratung für Firmen und Private

Fachfrau Finanz-/Rechnungswesen
mit eidg. Fachausweis

Spiez Marketing AG freut sich auf die Lichtblicke 2021

Wir setzen uns weiter in den Bereichen
Wirtschaft, Wohnen und Tourismus für Spiez ein.



Leuchtender Blick von Spiez zu den verschneiten Berggipfel

Letztes Jahr an dieser Stelle wünschten wir in Anlehnung an das Spiezer Lichterfest ein Jahr voller Lichtblicke. Nun ja, es wurde ein eher düsteres Jahr.

Doch mit unseren Partnern versuchen wir auch in dunkleren Zeiten, Spiez stetig positiv und optimistisch weiterzuentwickeln.

Wir sagen DANKE für die konstruktive Zusammenarbeit, für Ihr Vertrauen und für Ihr Mitwirken für ein attraktives Spiez!

Neben dem Tagesgeschäft für Gäste und Einheimische **realisierten wir 2020 unter anderem folgende Projekte und Veranstaltungen:**

- 1. Anlass für Zweitwohnungsbesitzer
- Erstmalige Teilnahme an der Ferienmesse Bern
- Markteinführung Ferienwohnungs-Service
- Mitarbeit Strategie Wirtschaft 2025
- Gewerbeaktion Usestuehle
- Lancierung Themenwege Smartrails

Ausblick 2021

- Realisierung touristische Website www.spiez.com
- Organisation Info-Messe 60+ am 26. Juni
- Organisation 4. Spiezer Kulturnacht am 5. Juni
- Erste Umsetzungen der Wirtschaftsstrategie
- Und vieles mehr ...

Wir wünschen Ihnen gute Gesundheit, weiterhin viel Freude an Spiez und ein farbenfrohes 2021!

Spiez Marketing AG

Info-Center Spiez

Postfach 357, 3700 Spiez

Tel. 033 655 90 00

spiez@thunersee.ch | www.spiez.ch

MEINE WIMMELBÜCHER



NEU

Mein Wimmelbuch Waldleben
 Autorin: Celine Geser
 16 Seiten, 24 × 32 cm,
 gebunden, Hardcover
 Mit 8 Abbildungen.
 ISBN 978-3-03818-291-7
Erscheint im Herbst, CHF 25.–



NEU

Mein Wimmelbuch Basel
 Autorin: Celine Geser
 16 Seiten, 24 × 32 cm,
 gebunden, Hardcover
 Mit 8 Abbildungen.
 ISBN 978-3-03818-289-4
Erscheint im Herbst, CHF 25.–



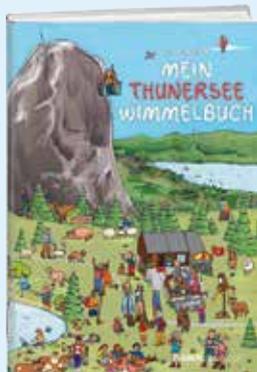
NEU

Mein Wimmelbuch Gstaad
 Autorin: Celine Geser
 16 Seiten, 24 × 32 cm,
 gebunden, Hardcover
 Mit 8 Abbildungen.
 ISBN 978-3-03818-290-0
Erscheint im Herbst, CHF 25.–

AUCH IM
 BUCHHANDEL
 ERHÄLTLICH



Mein Wimmelbuch z'Alp
 Autorin: Celine Geser
 16 Seiten, 21,5 × 28,7 cm,
 gebunden, Hardcover
 Mit 8 Abbildungen.
 ISBN 978-3-03818-239-9
CHF 25.–



Mein Wimmelbuch Thunersee
 Autorin: Celine Geser
 16 Seiten, 21,5 × 28,7 cm,
 gebunden, Hardcover
 Mit 8 Abbildungen.
 ISBN 978-3-03818-233-7
CHF 25.–



Celine Geser lernte und arbeitete an der «F+F Schule für Kunst und Design Zürich» als Illustratorin und Grafikerin. Fasziniert von der wilden Natur und fremden Kulturen, machte sie sich 2010 auf eine Entdeckungsreise durch Südamerika. Sie entschied sich, vorerst zu bleiben, und lebte fünf Jahre in den malerischen Anden Ecuadors. Sie ist die Gründerin von Celine Geser Illustration & Design Studio. Seit November 2015 lebt sie mit ihrem Hund Maly wieder in der Schweiz, im Zürcher Oberland.

Bestellung

Bitte senden Sie mir ___ Ex. «MEIN WIMMELBUCH WALDLEBEN»
 ISBN 978-3-03818-291-7
 Bitte senden Sie mir ___ Ex. «MEIN WIMMELBUCH BASEL»
 ISBN 978-3-03818-289-4
 Bitte senden Sie mir ___ Ex. «MEIN WIMMELBUCH GSTAAD»
 ISBN 978-3-03818-290-0
 Bitte senden Sie mir ___ Ex. «MEIN WIMMELBUCH Z'ALP»
 ISBN 978-3-03818-239-9
 Bitte senden Sie mir ___ Ex. «MEIN WIMMELBUCH THUN»
 ISBN 978-3-03818-233-7
 zum Preis von je CHF 25.– (inkl. Versandkosten)

Name/Vorname _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

E-Mail _____

Datum _____ Unterschrift _____

WEBERVERLAG.CH

Talon einsenden/faxen an: Werd & Weber Verlag AG, Gwattstrasse 144,
 3645 Thun/Gwatt, Fax 033 336 55 56 oder bestellen Sie online oder
 per Mail: www.weberverlag.ch, mail@weberverlag.ch

Buchtipp

Andreas Staeger: Wege im Winter



Die persönliche Buchhandlung im Berner Oberland mit dem aktuellen Sortiment.



Buchbesprechung von Svend Peterzell

Wandern ist schon seit einiger Zeit nicht mehr bloss eine Sommer- oder Herbstaktivität. Auch im Winter kann diesem ebenso einfachen wie befriedigenden Freizeitvergnügen nachgegangen werden. Ob Schnee oder nicht, spielt dabei keine Rolle. Und: Das Wetter wirkt kaum einschränkend.

Andreas Staeger, Journalist und leidenschaftlicher Wanderer, kommt da mit seinem neuen Buch «Wege im Winter» wie gerufen. 28 Mal macht er Wanderungen in der Schweiz schmackhaft. Am meisten vertreten – nämlich je fünfmal – sind die Kantone Graubünden und Bern. Das Oberland kommt mit der Grimsel, dem Kiental, Heiligenschwendi und Wengen gleich viermal vor. Wer errät, warum die kürzeste Wanderung von 400 Metern Länge und 10 Minuten Dauer nicht ohne Übernachtung bewältigt werden kann?

Staeger schildert die Routen anschaulich und bestückt die Texte meist mit eigenen, stimmigen Bildern. Eine kartografische Übersicht fehlt ebensowenig wie das jeweilige Höhenprofil. Ein blau schattierter Kasten greift bei jedem Wandervorschlag einen historischen Hintergrund



Andreas Staeger: Wege im Winter – Wandern im Schnee und ohne Schnee
Fr. 30.–, ISBN 978-3-9524854-0-8

auf oder gibt eine spezielle Reminiszenz zum Besten. Ein grau schattierter Kasten liefert weitere Informationen zu An- und Rückreise, zu den Einkehrmöglichkeiten und zum Streckenprofil.

«Wege im Winter» ist ein regelrechter Appetitwecker mit attraktivem Layout, um die lustvoll beschriebenen Routen in Angriff zu nehmen. Wenn man die Tipps für die Ausrüstung, die Planung und Umsetzung berücksichtigt, sollte dem Vergnügen auf den Wegen nichts mehr im Weg stehen. So kann man während und nach den Festtagen einen Bewegungskontrast setzen und Corona-gerecht an der frischen Luft und mit Abstand ins neue Jahr starten.

**Buchhandlung
Bücherperron GmbH**
Oberlandstrasse 2, 3700 Spiez
Tel. 033 655 81 62
info@buecherperron.ch
www.buecherperron.ch



Physiotherapie

Rehabilitation nach Operationen
Orthopädische Therapie
Funktionelle Ganganalyse

Komplementäre Therapien

Medizinische Massage
CranioSacrale Therapie
Manuelle Lymphdrainage

Therapie Rothenbühler GmbH

Thunstrasse 26
3700 Spiez
033 654 00 05
www.therapie-rothenbuehler.ch
physio-rothenbuehler@hin.ch



Jürg Spori
Geschäftsführer

Malo der Malerprofi GmbH

Thunstrasse 72 | CH-3700 Spiez
Werkstatt: Unterdorfstrasse 19 | 3752 Wimmis
Telefon 033 335 21 87 | Mobile 078 892 65 31
info@malo-malerprofi.ch | malo-malerprofi.ch



Ihre Servicestelle

- Elektroinstallationen
- Solardachinstallationen
- Telefon-Telematik Installationen
- IP Internet-Telefonie
- Swisscom, Regas + SAT TV
- FI-Fehlerstromschutz
- Elektroheizung
- Elektro-Boiler-Revisionen
- Kochherd – Backofen – Kochfeld
- Geschirrspüler
- Waschmaschine + Tumbler
- Kühl- u. Gefriergeräte



ELEKTRO ZURBRÜGG AG
HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK
3702 HONDRICH

Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33
info@elektro-zurbruegg.ch www.elektro-zurbruegg.ch



**Wir bringen
frischen Wind in
Ihren Garten!**

Motiviertes Gartenteam empfiehlt sich für sämtliche Gartenarbeiten wie

- » Sanierungen
- » Wege, Treppen, Plätze
- » Mauern: Naturstein oder Betonelemente
- » Rasenflächen: Pflege & Sanierung, Neusaat
- » Rabatten: Pflege, Pflanzung
- » Einfassungen
- » Sichtschutz usw.

Rufen Sie mich an: 079 656 20 42

Christian Heiniger | Industriestrasse 26
Postfach 484 | 3700 Spiez
Tel. 033 654 61 27

www.heinigersgarten.ch

Heiniger's Gartenteam



Herzlichen Dank!

2020 – ein Jahr voller Herausforderungen.



Dank Ihnen bleiben aber nicht die Herausforderungen in Erinnerung, sondern die vielen wunderbaren Momente, in denen wir Sie mit Blüten und mehr erfreuen durften. Herzlichen Dank für Ihre Treue und Unterstützung.

Geschäftsübergabe

Während 11 Jahren gestaltete und prägte Barbara Peter Flück das Blütenmehr. Ende Jahr übergibt sie das Geschäft an Katrin Riedwyl und dem blütenmehr-Team. Für ihren kreativen Neustart wünschen wir ihr von Herzen alles Gute!

Im neuen Jahr sind wir ab Freitag den 22. Januar wieder für Sie da. Wir freuen uns auf Sie und wünschen Ihnen ein freudiges und gesundes 2021!

Ihr blütenmehr Team

Katrin Riedwyl, Lea Klopfenstein, Seline Aellig, Barbara Fuhrer, Susanne Wäfler, Katja Hug

Unsere neuen Öffnungszeiten ab 2021:

Mo	Geschlossen
Di-Fr	8.00 - 12.00 13.30 - 18.00 Uhr
Sa	8.00 - 16.00 Uhr

blütenmehr gmbh

Oberlandstrasse 20
3700 Spiez
Telefon 033 654 40 55
info@bluetenmehr.ch
www.bluetenmehr.ch



Sandro Lüthi Bestattungsdienst

Bestattungen aller Art – auch konfessionsfrei

Täglich rund um die Uhr für Sie da

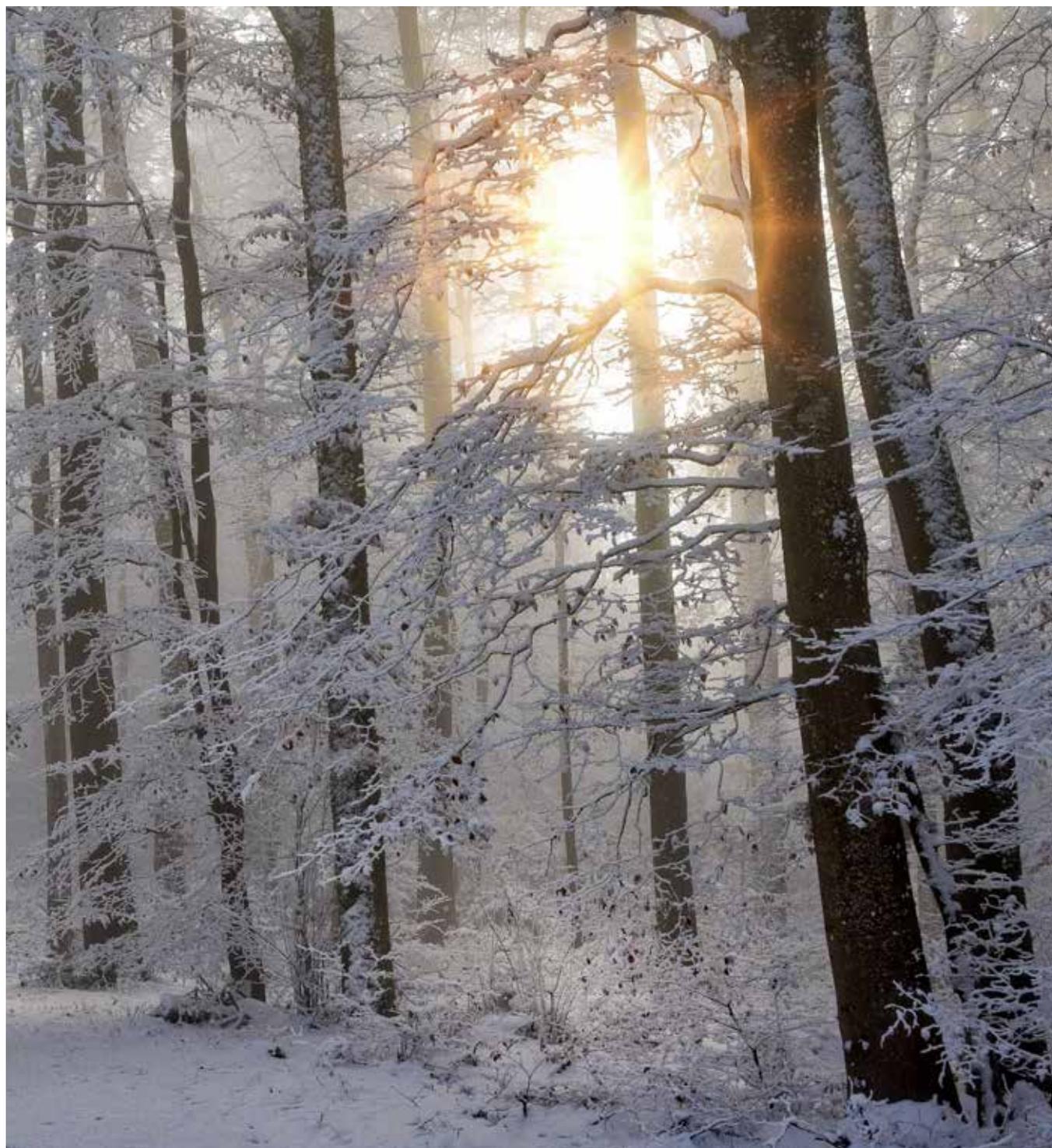
www.luethi-bestattungsdienst.ch

info@luethi-bestattungsdienst.ch

Telefon: 033 650 99 50



Spiez, Einigen, Wimmis, Faulensee, Leissigen, Aeschi, Krattigen und Hondrich



Schulerschmerzen

Die Schultern sind das beweglichste und das am meisten beanspruchte Gelenk im menschlichen Körper.

Unser Schultergelenk hat einen sehr komplexen Aufbau. Aus diesem Grund können Schulerschmerzen und Bewegungseinschränkung verschiedene Ursprünge haben und in Zusammenhang mit Gelenken, Sehnen, Muskeln, Nerven oder Knochen stehen. Beispielsweise kann eine Sehnenentzündung in der Schulter, welche entweder durch eine altersbedingte Abnützung oder eine mehrere wiederholt falsch ausgeführte Bewegungen zurückzuführen ist, Schmerzen verursachen.

Weitere Gründe für eine schmerzende Schulter können auch **Erkrankungen** (wie z.B. eine Schleimbeutelentzündung oder Verkalkungen), **traumatische Gründen** (Risse, Sehnenrisse, Verstauchungen, Verrenkungen, Frakturen des Schulterblatts, des Oberarmknochens oder des Schlüsselbeins) oder **entzündlichen Erkrankungen** (wie Arthrose oder Arthritis) sein.

Ein Fallbeispiel aus Behandlungspraxis verdeutlicht die Möglichkeiten unserer Therapien:

Der Patient: 49-jährig, Kaufmännischer Angestellter, Schmerzen und Bewegungseinschränkung der rechten Schulter. Vorabklärung beim Facharzt: Entzündung der Weichteile und im Schleimbeutel, Verspannung der Nacken- und Schultermuskulatur.

Die Therapie mit Balance-Akupunktur, Tuina-Massage und Qigong:

Unsere Therapie verfolgte mehrere Ziele: Schmerzerleichterung bis hin zum vollständigen Abklingen der Schmerzen, Verbesserung der Lebensqualität, Reduktion der Schmerzmedikation und Verbesserung der Alltagsfähigkeit.

Die Stimme des Patienten:

«Einfache Tätigkeiten wie Hemden und Jacken anziehen oder die Freiheit beim Motorradfahren konnte ich zuvor nur mit starken Einschränkungen machen. Ein Durchschlafen war wegen den Schmerzen oft nicht möglich.

In der Praxis von Herr Champoud wurde der Schmerz in der rechten Schulter lokalisiert und die Maximal-Bewegung erfasst. Ich war dann überrascht, dass mit der Balance-Akupunktur die Nadeln an den Füßen gesetzt wurden und meine Schmerzen und Bewegungseinschränkung sich schon nach der ersten Behandlung reduziert haben. Mit viel Gespür wurden die Nacken- und Schulterverspannungen mit Tuina-Massage zusätzlich gelockert.

Um den Heilungserfolg aktiv zu unterstützen, wurde mir eine einfache Qigong Übung für zu Hause und am Arbeitsplatz vermittelt.»

Lieber Herr Champoud, nochmals ganz herzlichen Dank für Ihre Unterstützung! Die Lebensqualität ist zurück, es macht Spass mit meinem Motorrad wieder über die Pässe zu fahren :)

Natürlich Gesund! Mit dem Wissen der Natur.

Übrigens: Auch hier kann ich Ihnen helfen!

- Schmerzen akut/chronisch
- Kopfschmerzen/Migräne/Tinnitus
- Schulter- und Nackenbeschwerden
- Rückenschmerzen/Hexenschuss
- Gelenkschmerzen/Tennis- oder Golfer-Arm
- Rheumatische Beschwerden
- Bindehautentzündungen/trockene Augen
- Allergien/Heuschnupfen
- Asthma/Atemwegsprobleme
- Menstruations-/Wechseljahresbeschwerden
- Verdauungsbeschwerden
- Blasenentzündung/Harndrang
- Schlafstörungen
- Burnout/Erschöpfungszustände/Stress

Qigong Kurse

Siehe Homepage www.akupunktur-spiez.ch



Jörg Champoud

Krankenkassenanerkannter
TCM Therapeut Akupunktur und
Tuina-Massage/dipl. Qigong-Lehrer

Oberlandstrasse 10, 3700 Spiez
www.akupunktur-spiez.ch, 079 26 26 075

VEREIN FREUNDE DES
KUNSTHAUSES INTERLAKEN

KUNSTHAUS INTERLAKEN

Wir bedauern zutiefst Ihnen mitteilen zu müssen, dass aufgrund der neusten Entscheidungen des Bundesrats bezüglich COVID 19, die ab dem 22. Dezember 2020 gelten, das

Kunsthhaus Interlaken

bis voraussichtlich 22. Januar 2021 geschlossen bleibt.

Über Änderungen informieren wir Sie auf unserer Webseite www.kunsthhausinterlaken.ch

**Die Cantonale Bern Jura 2020/21
wird voraussichtlich Ende Januar wieder eröffnet.**

Wir wünschen Ihnen gute Gesundheit und freuen uns, Sie bald wieder im Kunsthhaus begrüßen zu dürfen.

**Kunsthhaus Interlaken und
die Künstlerinnen & Künstler der Cantonalen**

**Bachmann Hans Jörg, Balderer Kyra Tabea,
Baumgartner Livio, Bigler Weibel, Buess Rafael,
F&D Cartier, Dettmar Claudia, Egger Alexander
Flückiger Gabriel, Hug Gigga, Humm Felix, Lachat Patrick
Lustenberger Brigitte, Michel Chantal,
Siegenthaler Rolf, Stofer&Stofer, Tièche Romain,
Uldry Dominique, von Allmen Jost**

Tagestreff Solina Spiez

Das Jahr 2020 war vor allem auch für viele ältere Menschen eine Herausforderung. Für sie sind Einsamkeit und Angst die Nebenwirkungen der Coronakrise. Hier können wir unterstützen, um dieser Einsamkeit entgegen zu wirken.



Unser Team

Unser Tagestreff bietet unseren älteren Gästen tagesweise Geselligkeit, Aktivität, Begleitung und Sicherheit. Wir entlasten Angehörige und Versorgungsdienste zu Hause, so dass betagte Menschen möglichst lange in der gewohnten Umgebung bleiben dürfen.

Informieren Sie sich unverbindlich über unser Angebot, wir sind gerne für Sie da. Rufen Sie uns für weitere Auskünfte an. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Tagestreff Solina Spiez

Stockhornstrasse 12

3700 Spiez

Telefon 033 655 40 40

(Montag bis Freitag)

tagestreff.spiez@solina.ch

spiez@solina.ch



Hast Du sie schon?

BeO-Vignetten-Aktion: MO-SA um 12:45

Radio BeO verlost vom **04. bis 30. Januar**
die **Autobahnvignette 2021!**



vo hie, für hie

Theatergruppe Thunersee



Absage der Theateraufführungen 2021



Foto: Pixabay

Ein klein wenig Hoffnung auf die Rückkehr zur Normalität war bisher noch übrig – nun sehen wir uns leider gezwungen, die Theateraufführungen im Februar 2021 abzusagen. Die Vorbereitungen und die Planung fürs kommende Theaterjahr wären normalerweise zu diesem Zeitpunkt bereits in vollem Gang. Wie sich die COVID-Situation im kommenden Februar präsentieren wird ist derzeit ein grosses Fragezeichen für uns Alle. Die Lage ist uns zu unsicher und das Risiko von Ansteckungen mit dem Corona-Virus bei so vielen Menschen auf enger Fläche beurteilt der Vorstand der Theatergruppe Thunersee als zu gross. Zudem ist es schwierig im Kirchgemeindehaus Spiez die momentan herrschenden Abstandsregeln einzuhalten. Vor einem halb leeren Saal unser Theater aufzuführen macht auch nur halb so viel Spass.

Wir bedauern es sehr, auf die Theateraufführungen 2021 verzichten zu müssen und danken unseren treuen Gönnern und Zuschauern für ihr Verständnis. Umso mehr freuen wir uns und hoffen natürlich, im Februar 2022, wieder ein Theaterstück präsentieren zu dürfen und im gewohnten Umfeld zu spielen.

Bis bald, bleibt gesund
Theatergruppe Thunersee

Theatergruppe Thunersee
www.theatergruppe-thunersee.ch

Aktuelles



Bibliothek to go

Ein Angebot für Menschen in Quarantäne und aus Risikogruppen. Um die schwierige Zeit zu überbrücken, bieten wir Ihnen ab sofort einen Lieferservice an. Für die Auswahl empfehlen wir Ihnen unseren Online-Katalog www.bibliothek-spiez.ch/Katalog. Dort können Sie wie gewohnt nach Büchern, Hörbüchern, Filmen und Musik stöbern und sich die Medien nach Hause liefern lassen. Bitte achten Sie darauf, dass Sie nur Medien mit einem grünen Punkt auswählen.

Bestellung: Bestellen können Sie während der Öffnungszeiten via Mail info@bibliothek-spiez.ch oder telefonisch 033 654 55 80.

Abonnement: Wer noch nicht über ein Abo verfügt, kann sich jederzeit bei uns melden. Wir stehen Ihnen zur Verfügung und beraten Sie gerne.



BEOBIBLIOPASS

BeoBiblioPass

**150 000 Medien
mit nur einem Ausweis!**

Vor mehr als einem Jahr ist die Bibliothek Spiez dem Bibliotheksverband Thun beigetreten. Mit dem BeoBiblioPass Thun Spiez können Sie auch das Angebot von anderen teilnehmenden Bibliotheken nutzen.

Ausserdem können folgende Online-Angebote genutzt werden:

- Englisch-, französisch- und spanischsprachige E-Medien auf der Plattform OverDrive, swiss.overdrive.com
- Filme über thun.filmfreund.ch streamen
- Pressreader: Zugang zu mehr als 7'000 Zeitungen und Zeitschriften aus aller Welt

Öffnungszeiten Bibliothek Neujahr

Donnerstag, 31. Dezember 2020 - Sonntag, 3. Januar 2021, geschlossen
Ab Montag, 4. Januar 2021 normale Öffnungszeiten

Öffnungszeiten Bibliothek

Montag bis Freitag: 14.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch: 09.00 - 11.00 Uhr
Samstag: 10.00 - 14.00 Uhr
Sonnenfelsstrasse 1, 3700 Spiez
Telefon 033 654 55 80, info@bibliothek-spiez.ch



- Munzinger Datenbanken: Qualitativ hochstehende Informationen aus verlässlichen Quellen
 - Naxos Music Library: Zugang zu klassischer Musik, Jazz und Weltmusik
- Bei Interesse melden Sie sich in der Bibliothek.



Familienkoffer zum Ausleihen

Der Familienkoffer ist gefüllt mit Bilderbüchern, DVDs, Hörbüchern und Spielen und sorgt für abwechslungsreiche Stunden bei Klein und Gross. Er ist geeignet für Kinder bis ca. 7 Jahre. Erwachsene mit einem gültigen Benutzerausweis können den Koffer kostenlos für vier Wochen ausleihen. Folgende Themen stehen zur Auswahl: Bauernhof, Wasserwelt, Natur.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihren Kindern beim gemeinsamen Vorlesen, Entdecken, Hören und Sehen.



Verstärkung fürs Spielteam gesucht

Um einen Spieltreff (1x monatlich) zu realisieren, suchen wir Verstärkung für unser Spielteam:

- sind Sie spielbegeistert?
- haben Sie Freude an Kontakt mit anderen Menschen?
- sind Sie auf der Suche nach einer neuen Aufgabe?

Fühlen Sie sich angesprochen und möchten gerne im Spielteam mitwirken? Dann freuen wir uns auf Ihr Mail unter info@ludothek-spiez.ch. Für allfällige Fragen oder nähere Auskünfte melden Sie sich in der Ludothek Spiez.

Öffnungszeiten Ludothek Neujahr/Winterferien

Donnerstag, 31. Dezember 2020 - Sonntag, 3. Januar 2021, geschlossen
Ab Montag, 4. Januar 2021 normale Öffnungszeiten

Öffnungszeiten Ludothek

Montag/Mittwoch/Freitag: 14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch: 09.00 - 11.00 Uhr
Samstag: 10.00 - 12.00 Uhr
Sonnenfelsstrasse 1, 3700 Spiez
Telefon 033 654 30 22, info@ludothek-spiez.ch

Wieviel Brache brauchen Natur und Mensch?



21 Jahre
Spiezer Agenda 21
2021

Jubiläumsjahr Spiezer Agenda 21
Samstag, 23. Januar 2021, von 16.30 bis 18.00 Uhr



Brache im Juli mit Echem Labkraut und Gewöhnlichem Natternkopf

Tauchen Sie ein in eine 12m² brachliegende Wiese in der Winterruhe. Was können wir erfahren und für uns mitnehmen. Andreas Schild, Fachmann für naturnahen Garten- und Landschaftsbau / Craniosacral Therapeut führt uns durch eine 16 Jahre alte Brache.

Treffpunkt:

Feuerstelle Weidli oberhalb Schulhaus Spiezmoos, um 17.00 Uhr.

Teilnahme:

Findet bei jedem Wetter im Freien statt.
Entsprechend den Corona-Schutzmassnahmen.

Auskunft:

Benjamin Ritter
benjaminritter@bluewin.ch, 079 513 17 26

Veranstaltungsvorschau:

Zum 21 Jahre Jubiläum der Spiezer Agenda 21 wollen wir zurückschauen, innehalten und neue Inputs erhalten, wie immer vorausdenken und neue Wege einschlagen. Daher könnten Sie bereits jetzt immer den 21. des Monats 2021 in der Agenda vorreservieren.

Aktuelle Informationen auf www.spiezeragenda21.ch

Spiezer Agenda 21

Postfach 314, 3700 Spiez

Telefon 033 534 534 0

spiezeragenda21@bluewin.ch

www.spiezeragenda21.ch



«100%-Fokus Kerngeschäft?
Wir halten Ihnen administrativ
den Rücken frei!»

Mit unserem «360° Service-Paket» können Sie sich voll und ganz auf Ihre Kernaufgaben konzentrieren. Wir führen derweilen Ihre gesamte Finanz- und Lohnbuchhaltung, erstellen mit Umsicht den Abschluss und erledigen alle Steuerangelegenheiten. Eine tolle Vorstellung? Kontaktieren Sie uns.

SPIEZ, LENK & GSTAAD

TREUHAND | STEUERN | REVISIONEN

SPIEZ
Oberlandstrasse 10
T +41 33 655 80 80



WWW.TROAG.CH

**GARAGE
SCHNEITER AG
SPIEZ**



KOMPETENT, PERSÖNLICH



DAIHATSU

le GARAGE

www.schneiterag.ch

LUAG
LUGINBÜHL AG
SCHREINEREI | INNENAUSBAU

LUAG Luginbühl AG

Aeschstrasse 8 | 3704 Krattigen BE

Telefon 033 654 80 00 | Fax 033 654 16 53

www.luag.ch | info@luag.ch

...mehrintüren



JO LAKERS Skiteam

Wir fördern den Nachwuchs auf Skiern!



Egal ob du einfach Spass haben willst, oder dich an Wettkämpfen mit anderen messen möchtest, besuche die LAKERS Trainings.

Jede Woche trainieren wir zusammen im Skigebiet Elsigen-Metsch unter dem Motto «Spass im Schnee und skitechnische Verbesserung.»

Voraussetzungen:

Selbstständiges Ski- und Skilift fahren.

Lakers Skiteam:

1.-9. Klasse (Kindergarten)

Schnuppertrainings:

Samstag, 16. Januar 2021

Samstag, 23. Januar 2021

9.30 Uhr, Tal Metschskilift

Mehr Infos unter www.skiclub-faulensee.ch
lakers@skiclub-faulensee.ch / 079 789 33 54

Daniel Lochbrunner Bestattungen & *Thanatologie*

Wir sind für Sie da,
wenn Sie uns brauchen...

Thunstrasse 72
3700 Spiez
Telefon 033 654 03 03

www.lochbrunner-bestattungen.ch



Daniel Lochbrunner



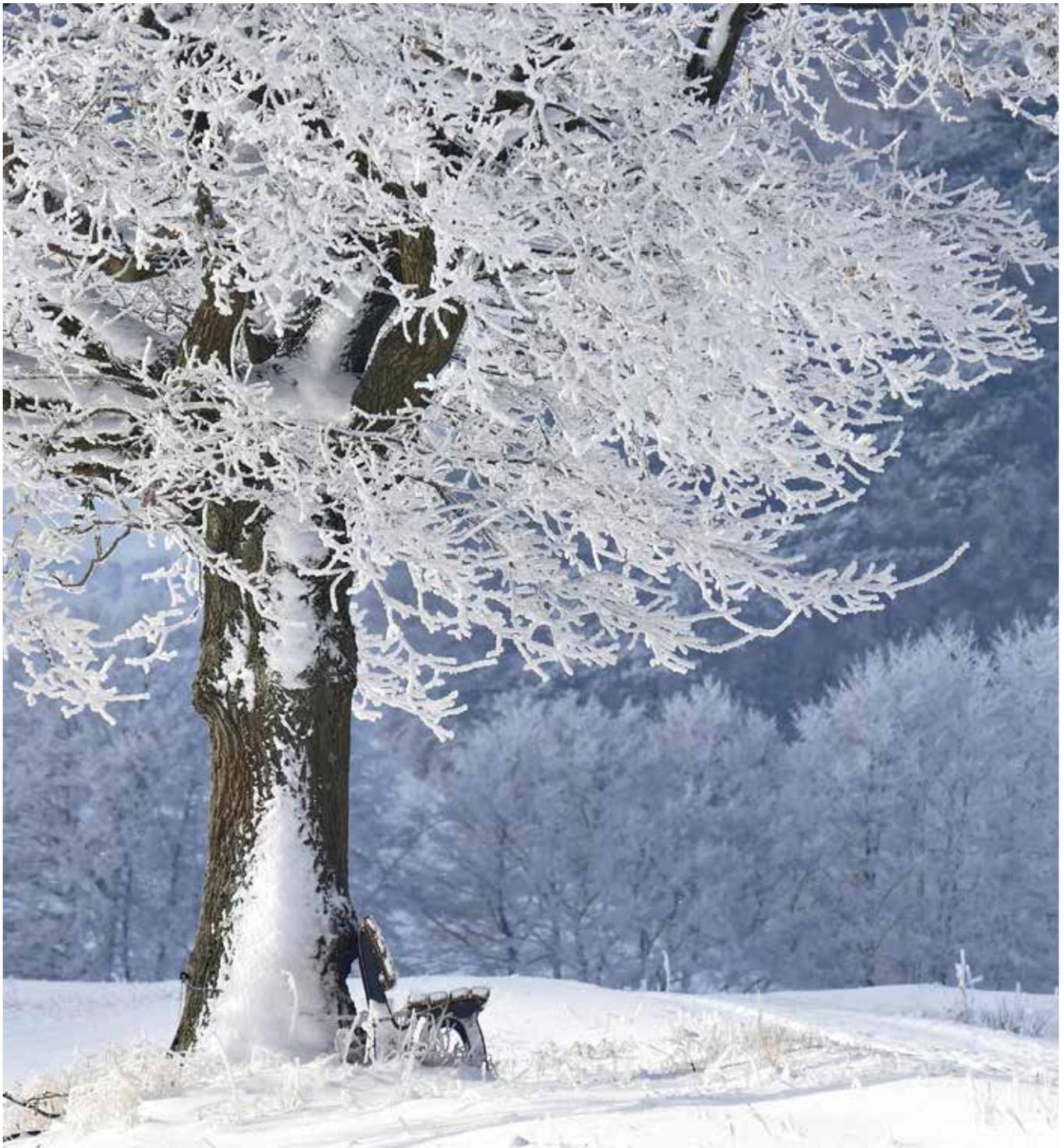
Yvonne Tschanz



Fabian Trüssel



Sharon Schaedler





Markus Wenger, Kirchgemeindepräsident/Kirchgemeinderatspräsident

Herzlichen Dank für die Wahl zum Präsidenten. Mit einem motivierten Team darf ich die vielseitigen Aufgaben der Kirchgemeinde weiterentwickeln. In der Nachfolge von Jesus Christus will ich in der neuen Aufgabe den Christinnen und Christen unserer Region dienen. Generationen übergreifend wollen wir Salz und Licht in der Gesellschaft sein und die Angestellten und freiwilligen Mitarbeiter unterstützen.



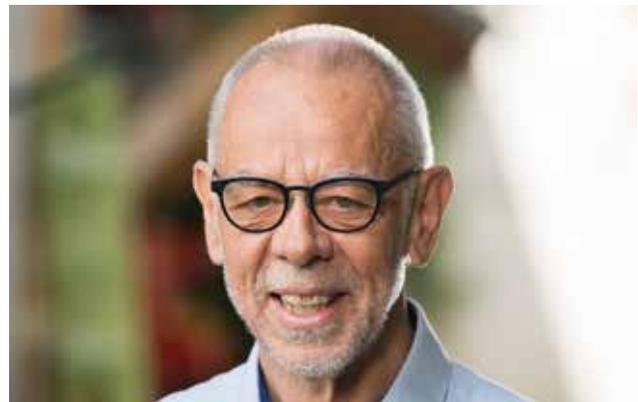
Kimena Bürgi, Kirchgemeinderätin

Herzlichen Dank zur Wahl als Kirchgemeinderätin. Ich freue mich darauf die Anliegen von uns jungen Erwachsenen in den Rat zu bringen. Einen Schritt in die Richtung zu machen, so dass auch die Kirche für junge Menschen in der heutigen Zeit attraktiv bleibt.



Andrea Frost, Kirchgemeinderätin

Ich freue mich auf meine neue Tätigkeit im Dienst unserer Kirchgemeinde, nachdem ich seit 8 Jahren in der Finanzkommission mitgearbeitet habe. Als Nachfolgerin von Bruno Martig, der das Amt mit grosser Umsicht geführt hat, übernehme ich das Ressort Finanzen - eine Herausforderung in der aktuellen Situation, die wir gemeinsam, Kirchgemeinderat und Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Verwaltung, annehmen wollen. Unverzichtbar sind dabei die Unterstützung durch unsere Mitglieder und eine gute Portion Gottvertrauen.



Alfred Buess, Kirchgemeinderat

Unsere Kirche lebt vom Engagement ihrer Mitglieder und von der Solidarität untereinander. Sie braucht menschliche Organisation und Leitung, damit die gemeinsame Arbeit gedeihlich und sinnvoll erfolgen kann. Ich bin motiviert, meine Erfahrungen aus dem Berufsleben in diesem Sinn möglichst nutzbringend einsetzen zu können. Als Pensioniertem steht mir dafür wesentlich mehr Zeit zur Verfügung als früher. Im Kirchgemeinderat leite ich das Ressort Bau. Ich freue mich auf die Zusammenarbeit mit den Ratskolleginnen und -kollegen, mit dem Pfarrteam und mit den anderen «Profis».

Wir freuen uns auf die Begegnungen im 2021 und auf die gemeinsamen Wege.

Wählen Sie die Nr. 1 in der Immobilienbranche

Wollen Sie eine Immobilie verkaufen?

Wir unterstützen Sie von der Objektbewertung bis zur Schlüsselübergabe in allen Angelegenheiten.

Wollen Sie eine Immobilie kaufen?

Wir haben das schweizweit grösste Immobiliennetzwerk, in welchem wir bestimmt auch das Richtige für Sie finden werden.

Rufen Sie uns unverbindlich an!

RE/MAX ImmoService Spiez

Bahnhofstrasse 21A, 3700 Spiez

033 650 11 88 / info-spiez@remax.ch / remax.ch/spiez

Team Niesen / 079 504 23 61 / team.niesen@remax.ch

(Janine Delévaux & Roger Lörtscher)



Auszug unserer Dienstleistungen:

- Hedonische Marktwertanalyse
- Professionelle Dokumentation
- Flyer in diversen Schaufenstern
- RE/MAX News Magazin
- Internetauftritt auf div. Homepages
- Social Media Auftritt
- Qualifizierung von Interessenten
- etc.

www.remax.ch

RE/MAX



Die Anlässe finden unter Vorbehalt der Corona-Einschränkungen des BAG statt.
Aktuelle Infos: www.refkirche-spiez.ch oder Tagespresse

Zyschtig-Zmorge

Programm 1. Halbjahr 2021



12. Januar 2021

Ein Kostümbild entsteht.

Was die Arbeit hinter den Kulissen mir bedeutet

Mareike Delaquis-Porschka,
dipl. Kostümdesignerin, Spiez

9. Februar 2021

**?!Gott!? - Wir sind nicht die ersten,
auch nicht die letzten, die nach Gott fragen**

Pfr. Dr. Samuel Lutz, gew. Synodalarbeitspräsident
der Ref. Kirchen Bern-Jura-Solothurn, Faulensee

9. März 2021

**Schule heute - Praxisberichte
einer Primar- und einer Gymnasiallehrerin**

Monique Rihs, Primarlehrerin, Spiez
Anna Saurer, Gymnasiallehrerin, Thun

4. Mai 2021

**Jeder Mensch braucht einen Vogel -
Das Leben der Mauersegler**

Patrik Burkhardt, Garagenbesitzer,
ehemaliger Flight Attendant und Lehrer, Spiez

8. Juni 2021

Lesen und Schreiben (k)eine Selbstverständlichkeit

Elisabeth Zellweger, Geschäftsleiterin
Lesen und Schreiben für Erwachsene,
Fachstelle für Grundkompetenzen im Kt. Bern

Zeit/Ort

9.00 - 11.00 Uhr, ref. Kirchgemeindehaus
Kirchgasse 9, 3700 Spiez

Für wen

Für alle Frauen und Männer

Wie

Gemeinsames Morgenessen
Vortrag zu einem Thema

Kosten

Unkostenbeitrag Fr. 7.-

Organisation

Zyschtig-Zmorge-Team

Kontaktadresse

Rosmarie Kaiser, Sodmattweg 19, 3700 Spiez
Telefon 033 650 93 18

Das ZZ wird von der Reformierten
und Katholischen Kirchgemeinde unterstützt



ZURBUCHEN HOLZBAU AG

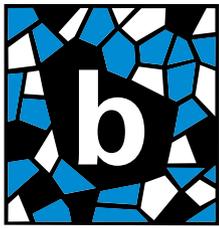
Krattigstrasse 133, 3700 Spiez
Tel. 033 654 37 20
info@zurbuchen-holzbau.ch
www.zurbuchen-holzbau.ch

Benötigen Sie eine professionelle Buchhaltung
oder Unterstützung bei der Büroadministration?

{edv} glogger GmbH

Erfahren und sorgfältig
Gewissenhaft und passend
Verlässlich und vertrauensvoll

Doris Glogger | Chanderbrügg 8 | 3645 Gwatt
033 336 36 75 | info@edv-glogger.ch |
www.edv-glogger.ch



natursteinarbeiten
keramische plattenbeläge

bircher

sonnenrain 11, 3700 spiez

www.bircher-co.ch

info@bircher-co.ch

telefon 033 654 24 24

www.keramik-einzigartig.ch



*Wir sind ein
Platinium-Betrieb!*



Nussbaum

Gartenbau

Thun - Spiez - Mülenen
Gartenumänderungen - Unterhalt
Beratung - Hauswartungen
Bernhard Nussbaum, 079 613 56 63
www.nussbaum-gartenbau.ch

Carrosserie

JUTZELER GmbH

Frutigenstrasse 55
3604 Thun
Telefon 033 335 20 70

www.carrosserie-jutzeler.ch



OrthoMedio

Orthopädie Schuhtechnik GmbH

Orthopädische Einlagen | Fussberatung | Hilfsmittel
Schuhreparaturen | Korrekturen | Bequemsschuhe

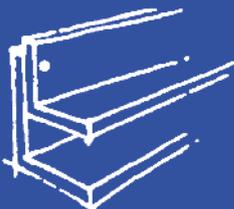
**Bis Ende Januar 20% Rabatt
auf Winterschuhe**

Betriebsferien 25.12.20-4.1.21

Oberlandstrasse 2, 3700 Spiez
Tel. 033 654 98 08, www.orthomedio.ch

werner furer

Metallbau Schlosserei AG



Industriestrasse 22, 3700 Spiez
Tel. 033 654 31 14, Fax 033 654 31 23
Natel 079 656 49 58
werner.furer@hispeed.ch

Sternsingen 2021

Auch unser Sternsingen kann wegen Corona dieses Jahr nicht wie gewohnt stattfinden.



REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE
KATHOLISCHE KIRCHGEMEINDE
EVANGELISCHES GEMEINSCHAFTSWERK



Wir möchten aber gerade in der aktuellen Situation den Sternsinger-Segen und das Sammeln von Spenden nach dem Motto:

Segen bringen * Segen sein
nicht vergessen.

Deshalb bringen wir den Sternsinger-Segen in diesem Jahr ein wenig anders und rufen zur Spende für das Sternsinger-Projekt 2021 auf.

Ab 31.12. finden Sie auf unseren Homepages ein Video mit unseren Sternsingern:

www.egwspiez.ch
www.kathbern.ch/spiez
www.refkirche-spiez.ch

Unsere Spenden gehen vollumfänglich an das Projekt **«Kindern Halt geben - in der Ukraine und weltweit»**. Unzählige Kinder in einem der ärmsten Länder Europas

sind dort sich selbst überlassen, weil ihre Eltern sie auf der Suche nach Arbeit zurücklassen mussten.

Danke für Ihre Spenden an Missio, Konto: PC 01-12102-4
«Aktion Sternsingen 2021»

Kontakt bei Fragen

Alexander Strebel
strebal@gmx.ch, 079 421 08 60
Jugendarbeiter Kath. Pfarrei Bruder Klaus



DIEGÄLBE

**Handyreparaturen,
Unterhaltungselektronik,
IT und mehr.**



**Ihr Smartphone ist bei uns
in guten Händen.**

Die Gälbe

Tellenfeldstrasse 5 | 3714 Frutigen

033 671 50 50 | info@lwa.ch | www.diegälbe.ch



«Bleibt in meiner Liebe
und ihr werdet reiche
Frucht tragen»

Joh. 15, 8-9

Woche für die Einheit der Christen 2021



Verbunden mit Christinnen und Christen auf der ganzen Welt beten wir für die Einheit der Christenheit.

18. bis 25. Januar

Dieses Jahr treffen wir uns nicht vor Ort zum gemeinsamen Gebet, sondern beten während der «Woche für die Einheit der Christen» vom 18.-25. Januar gemeinsam zuhause.

Um die Verbundenheit zu stärken, orientieren wir uns im täglichen Gebet an einer gemeinsamen Liturgie (ca.10-15 Minuten) und zünden täglich eine Gebetskerze an, die uns verbindet.

Die Liturgien für das Gebet zuhause, zusammen mit einer passenden Kerze, liegen ab Sonntag, 10. Januar, je im Eingangsbereich der beteiligten Kirchen bereit zum Abholen.

Wem dies nicht möglich ist, melde sich bei Delia Zumbrunn, Tel. 033 654 80 46 (bitte auf den Beantworter sprechen).

Wir beten gemeinsam jeweils um 20.00 Uhr. Beten Sie dann mit uns - oder zu einem anderen Zeitpunkt, der für Sie passt, in innerer Verbundenheit.

Wir freuen uns, wenn Sie in dieser Woche mit uns und der weltweiten Kirche mitbeten.

KAS - Kirchliche Arbeitsgemeinschaft Spiez:
Kath. und Ref. Landeskirche
Evang. Gemeinschaftswerk



PILGERN AUF DEM JAKOBSWEG SCHWEIZ und seinen Anschlusswegen

Seit Jahrhunderten schon ist der Jakobsweg nach Santiago de Compostela Sinnbild für die Sinnsuche des Menschen. Dieser Pilgerweg durchquert auch die Schweiz. Der Jakobsweg führt die Pilger auf wenig befahrenen Quartierstrassen und Stadtgassen durch die Städte und die grösseren Ortschaften, viele davon mit langer Pilgertradition, an schönen Kathedralen und Stadtkirchen und beachtenswerten kulturhistorischen Sehenswürdigkeiten vorbei. Kommen Sie mit uns auf eine Reise!

560 Seiten, 14,3 × 21,4 cm, gebunden, Softcover
320 Abbildungen, 133 Karten und 117 Höhenprofile
ISBN 978-3-85932-905-8

CHF 49.– / EUR 40.–



In Kooperation mit dem Verein Jakobsweg.ch, Walter Wilhelm und Hans-Rudolf Hänni. Der Verein hat zum Ziel, den länderverbindenden Jakobsweg zu fördern als europäischen Pilgerweg traditionell christlicher Prägung, Weg der Sinnfindung und inneren Einkehr, Weg der Ruhe und der persönlichen Entschleunigung, Weg multikultureller Begegnung und Weg zur Schaffung europäischer Identität.

Bestellung

Bitte senden Sie mir ___ Ex. «Pilgern auf dem Jakobsweg Schweiz» zum Preis von je CHF 49.– / EUR 40.– (inkl. Versandkosten). ISBN 978-3-85932-905-8

WERDVERLAG.CH

Talon einsenden/faxen an: Werd & Weber Verlag AG, Gwattstrasse 144,
3645 Thun/Gwatt, Fax 033 336 55 56 oder bestellen Sie online oder
per Mail: www.werdverlag.ch, mail@weberag.ch

Name/Vorname _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

Datum _____

Unterschrift _____



EVP Spiez – Mit Herz und Weitsicht für Spiez



Die EVP Spiez wünscht Ihnen ein gesegnetes neues Jahr.

Wir danken Ihnen für Ihre Unterstützung im 2020 und wünschen Ihnen für das neue Jahr alles Gute, viel Licht und Wärme.

Zusammen mit Ihnen setzen wir uns weiterhin mit Herz und Weitsicht für das Gemeinwohl ein und geben unser Bestes für ein lebensWERTes Spiez, in dem sich Jüngere

und Ältere, Einheimische und Zugezogene, Familien und Alleinstehende zuhause fühlen.

**EVP Spiez –
Mit Herz und Weitsicht für Spiez**

Weitere Infos auf: www.evpspiez.ch



Ihr kompetenter Partner für Mercedes-Benz und smart.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



MERBAGRETAIL.CH
MERCEDES-BENZ AUTOMOBIL AG
Mein Partner für Mercedes-Benz und smart

ZWEIGNIEDERLASSUNG THUN
Gwattstrasse 18 · T 033 334 11 00
www.merbagretail.ch/thun

Alphalive-Kurs

Ab 19. Januar
www.clzspiez.ch/alphalive



Was ist Alphalive?

Der Alphalivekurs bietet eine hervorragende Gelegenheit, den christlichen Glauben neu zu entdecken. Zuhören, lernen, diskutieren und entdecken: Jede Frage und jede Meinung hat Raum. Alphalive ist ein Ort, an dem keine Frage zu einfach oder zu kritisch ist.

Kursablauf

Der Alphalive-Kurs findet an 11 aufeinander folgenden Dienstagen statt.

Kursbeginn:

19. Januar 2021, 19.00 Uhr mit einem Nachtessen

Zusätzliche Daten:

5. März, 19.30–21.00 Uhr und 6. März, 09.00–17.00 Uhr

Kosten Fr. 100.–

Veranstalter und Kursort

Der Kurs wird vom Christlichen Lebenszentrum durchgeführt und findet am Faulenbachweg 92 in Spiez statt.

**Anmeldung unter www.clzspiez.ch/alphalive
oder via office@clzspiez.ch**

Christliches Lebenszentrum

Faulenbachweg 92, 3700 Spiez
Tel. 033 650 16 16
www.clzspiez.ch

individuell



THOMAS RUBIN
BESTATTUNGSDIENST



Begegnungs-
quelle

Raum für Abschied

Unser Abdankungsraum bietet Ihnen die Gelegenheit, eine Trauerfeier nach Ihren Wünschen zu gestalten. Dabei stehen wir Ihnen gerne beratend und unterstützend zur Seite.

- Einzigartig im Berner Oberland
- Platz für 40 Personen
- Konfessionsneutral oder religiös
- Ideal für kleine Feiern

Burgstrasse 14, 3600 Thun 033 222 75 75 thomasrubin.ch



Online Kirche - Jeden Sonntag



Livestream-Gottesdienst mit Kids-Programm
direkt in das Wohnzimmer



Jeden Sonntag ab 09.00 Uhr ist ein Livestream-Gottesdienst mit separatem Kids-Programm unter www.clzspiez.ch abrufbar. Der Gottesdienst beinhaltet ein Vorprogramm mit Interviews, eine Zeit mit Musik sowie einer lebensnahen Predigt.

Der Livestream bietet die Möglichkeit, unverbindlich die Gottesdienste mitzuverfolgen und sich ermutigen zu lassen.

Nach den Corona-Einschränkungen finden unsere Gottesdienste wieder wie üblich sonntags um 09.00 und 11.00 Uhr statt. Die Predigt ist aber immer online unter www.clzspiez.ch verfügbar.

Christliches Lebenszentrum

Faulenbachweg 92, 3700 Spiez

Tel. 033 650 16 16

www.clzspiez.ch

kunstmarkt-beo.ch

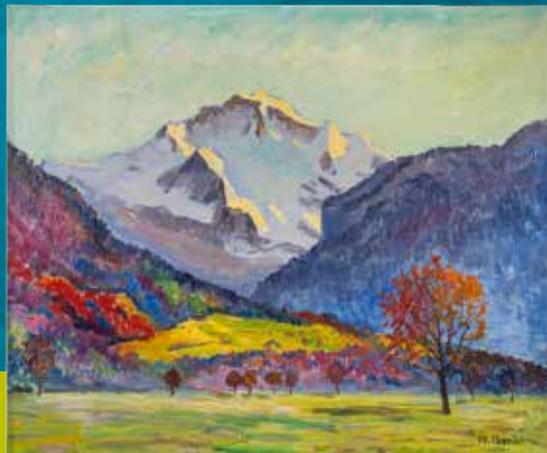
kunstmarkt-beo.ch
Jetzt einliefern!

Online-Verkauf
Bereits über 180 Kunstwerke eingeliefert!

Die idyllische Alp im Berner Oberland an der Wand – ein Bild, das längst nicht mehr gefällt. Eine Ansicht des Niesens, die im Estrich verstaubt. Oder eine Sammlung an Thuner Originalbildern, die im Keller auf die Wiederentdeckung wartet. Oder aktuelle Kunst von Berner Oberländer Kunstschaaffenden.

Dies und vieles mehr soll den Weg in den Kunstmarkt finden und von dort zu neuen Besitzern und Besitzerinnen gelangen. Die Werke können auch in der Kunstgalerie Hodler besichtigt und direkt gekauft werden.

Informieren Sie sich auf kunstmarkt-beo.ch
über das ständig wachsende Angebot.



Bandi Hans, «Jungfrau».

Bedingungen

- + Angenommen und verkauft werden ausschliesslich Kunstwerke (Bilder, Grafiken, Skulpturen, Objekte) von lebenden oder verstorbenen Berner Oberländer Kunstschaaffenden oder mit Ansichten des Berner Oberlandes.
- + Es muss sich um Originalbilder oder Grafiken in gutem Zustand handeln. Kunstdrucke werden nicht angenommen.
- + Die Einlieferung der Kunstgegenstände erfolgt laufend direkt in der Kunstgalerie Hodler.
- + Grundsätzlich entscheidet der Galerist über die Annahme. Er legt zusammen mit dem Verkäufer/der Verkäuferin den Verkaufspreis fest.
- + Die Angebote werden auf der Internetplattform kunstmarkt-beo.ch, die durch den Werd & Weber Verlag betreut wird, veröffentlicht. Die Objekte verbleiben bis zu einem Jahr auf der Internetplattform und können laufend erworben werden.
- + Für jedes angenommene Werk ist eine Grundgebühr von Fr. 20.– in bar zu bezahlen. Die Provision bei einem Verkauf beträgt 30%; dem Einlieferer verbleiben 70%.

In Zusammenarbeit: Atelier & Kunstgalerie Hodler GmbH
Frutigenstrasse 46A, 3600 Thun
+41 33 223 15 41, atelier@hodler-thun.ch
www.hodler-thun.ch

Werd & Weber Verlag AG
Gwattstrasse 144, 3645 Thun/Gwatt
+41 33 336 55 55, mail@weberverlag.ch
www.weberverlag.ch

in vorgerücktem Alter	▼	Aktion, Handlung	Edelpelz	▼	Tempo eines Pferderennens	▼	Hauptstadt der Ukraine	unbestimmter Artikel	▼	Erdtrabant	Stylingprodukt für die Haare	Staat in Nordostafrika	▼	schweiz. Hotelgründer				
europ. Vulkan (Landessprache)	▶		▼		Ort im Malcantone (TI)	▶		▼		Engherzigkeit, Knauerei	▶							
flüssiger Dünger	↻4						ugs.: binnen	▶						Schweizer Alpenmassiv				
▶					Luftbewegung	▶				Vorname der Minelli	▶			▼				
Wiese		ungefähr		Ungeziefer						Kantonshauptstadt	Zirkuskünstler		Ort an der Gotthardlinie					
Ring	▶	▼	▼															↻3
▶			↻5											Bremsklotz; Spaltwerkzeug	▶			
Abtei in Oberbayern	Nationalitätszeichen		scharfe Gewürzsosse											▶	↻7			
Schublade	▶		▼	↻6										ugs.: Lärm, Aufheben		Vorweihnachtszeit		unberührtes Naturgebiet
einfache Programmsprache (EDV)		Holzfallerwerkzeug		ital.: Kasse										Bär aus „Das Dschungelbuch“	▶			
▶		▼	▼											▶	Altbundesrat (Gustave) † 1928			
														▶	Klettertier			
exklusives Fest	▶									engl.: sitzen	eine Tonart	▼	Kosename des Grossvaters	Abk.: Aargauer Turnverband	▶			bestimmter Artikel
Ziege	▶	↻2								▼	ugs.: dumm, einfältig	▶				ein Departement des Bundesrats (Abk.)		
▶			eingedickter Saft	▶					Schlussspiel (engl.)	▶		↻1						
fort, ab	Schweizer Autorin u. Politikerin (Ruth)	▶				Note beim Doktor-examen	▶				Abk.: Tausend	▶						



Knobeln Sie mit! Wir verlosen das Buch «Naturführer Gwattlischenmoos» **Werd & Weber Verlag AG**. Talon einsenden an Werd & Weber Verlag AG, Kreuzworträtsel SpiezInfo, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt. Oder schreiben Sie uns eine E-Mail mit dem Lösungswort sowie Ihrem Namen und Adresse an: wettbewerb@weberverlag.ch

Lösungswort Kreuzworträtsel SpiezInfo Januar

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

Vorname _____

Name _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

Teilnahmeschluss: Montag, 11. Januar 2021

Die Lösung finden Sie in der nächsten Ausgabe. Wir wünschen viel Spass!

Lösungswort Dezember: Schneeflocke

Gewinner: Hugo Meier, Einigen

Laden Neueröffnung 8.1.2021

Textilreinigung & Näherei

Eröffnungsaktion

gültig auf Reinigungsaufträge vom 8.1.–30.1.2021

Hemd*, maschinengebügelt, am Bügel
hängend, CHF 2.50 statt CHF 4.90

Hose* CHF 6.50 statt CHF 13.50

Duvet 160 x 210 CHF 35.– statt CHF 59.–

*exkl. Seide, Leinen und Spezial

TextilpflegeSpiez

Ehemals Näherei Zeller

Oberlandstrasse 1, Tel. 033 650 94 00

Di–Fr 8–12.30 / 13.30–18 Uhr, Sa 8–12.30 Uhr

www.textilpflegespiez.ch



Veranstaltungen

Januar 2021

Februar 2021 Anlässe für den Veranstaltungskalender sind mittels Formular bei der Spiez Marketing AG zu melden. Das Formular kann auf der Homepage www.spiez.ch, unter der Rubrik Events -> Veranstaltungskalender, ausgedruckt oder online ausgefüllt werden. Genauere Angaben über die Veranstaltungen wie Anmeldung, Eintrittspreise, Vorverkauf, usw. sind bei der **Spiez Marketing AG im Info-Center** am Bahnhof (T: 033 655 90 00) erhältlich oder auf der Internetseite www.spiez.ch. Regelmässige Anlässe, die länger als drei Monate dauern (z. B. Vereinstrainings) können nicht berücksichtigt werden. Bitte wenden Sie sich bei Fragen an die Spiez Marketing AG.



Gastronomie, Kulinarik

06., 13., 20., 27.01.	Weinverkauf mit Degustation	17.00– 19.00 Uhr Rebbaugenossenschaft, Spiez
07., 14., 21., 28.01.	Donnstigs-Loube	16.00 Uhr Loube, Spiez
07., 14., 21., 28.01.	Degu Donnerstag	16.00– 18.00 Uhr Brauerei Old School, Faulensee

Lesung, Versammlung, Vortrag

12.01.	Zystig-Zmorge: Ein Kostümbild entsteht	09.00– 11.00 Uhr Reformiertes Kirchgemeindehaus, Spiez
21.01.	Young Readers - Leseclub	16.15– 19.00 Uhr Bibliothek, Spiez

Theater, Comedy

17.01.	Zauberkünstler Cyrill	14.00 Uhr Aula Hofachern, Spiez
22.01.	Samuel Mosima «affengaffen»	20.00 Uhr KulturKapelle9, Spiez

Impressum

Redaktion Gemeindeinformation
 Jolanda Brunner, Tanja Brunner, Marina Künzi
 Tel. 033 655 33 15,
 Jürg Alder, Manuel Fischer und Svend Peternell
 (redaktionelle Berater)
Redaktion Vereine
 Vereine der Einwohnergemeinde Spiez
Herausgabe, Annahme und Realisation
 (Inserate, Gewerbe-Infos, Vereinspublikationen)
 Weber AG Verlag, Andrea Abegglen & Bettina Ogi,
 Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt, Tel. 033 336 55 55,
 Fax 033 336 55 56, www.spiezinfo.ch
[Veranstaltungskalender](#) (gratis)
 Spiez Marketing AG, Info Center Spiez,
 Tel. 033 655 90 00, www.spiez.ch

Druck AVD Goldach
 ISSN 1662-0976
 Auflage 7 500 Expl.

Titelseite Anna Katharina Zeilstra
Fotograf Erich Häslar, Interlaken

Erscheinungsweise 12x jährlich,
 jeweils am 1. des Monats - ISSN 1662-0976.
 Beiträge per Mail an: spiezinfo@weberverlag.ch

Annahmeschluss: Montag, 11. Januar 2021

Lesen Sie uns online - weltweit:
www.spiezinfo.ch



Als Gratis-App für iPhone und iPad
 im App Store

*Liebe Inserentinnen und Inserenten,
Liebe Leserinnen und Leser*

Wir wünschen Ihnen einen guten Rutsch ins neue Jahr
und ein gesundes, glückliches und erfolgreiches 2021.

Herzlichen Dank für Ihre Treue im 2020!

Werd & Weber Verlag AG

SpiezInfo-Team

Annette Weber, Andrea Abegglen & Bettina Ogi



Kennen Sie die SpiezInfo-Region?

Wo ist das?



Foto: Andrea Abegglen, Werd & Weber Verlag AG

Gewinnen Sie!

Wir verlosen einen
Geschenkgutschein
im Wert von CHF 100.-
der Zimmermann AG
in Spiez.

So sind Sie dabei

Senden Sie bitte die **Lösung** mit Ihrem **Namen**,
Ihrer **Adresse** und **Telefonnummer** an:

Werd & Weber Verlag AG
Wettbewerb SpiezInfo
Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt

oder per Mail an:

wettbewerb@weberverlag.ch

Einsendeschluss

Montag, 11. Januar 2021

Lösung November:
Neuer Spielplatz Spiez/ Bucht
Gewinnerin:
Margrit Meier-Jossi, Spiez

Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten



ZIMMERMANN
HAUSHALT

ZIMMERMANN AG Oberlandstrasse 3 3700 Spiez Telefon 033 654 41 41

Service macht den Unterschied!
Verkauf und Service
aller Marken.

BARBEN
HAUSHALTGERÄTE SPIEZ

www.barben.ch

033 655 66 55